

INDEX TO THE

# Connecticut Maple Leaf

Volumes I–XV

1983 – 2012

Maryanne Roy LeGrow, Ph.D.

A Publication of the  
French-Canadian Genealogical Society  
of Connecticut, Inc.

©Copyright 2013 French-Canadian Genealogical Society of Connecticut, Inc.  
P. O. Box 928, Tolland, CT 06084 [www.fcggsc.org](http://www.fcggsc.org)  
All Rights Reserved

# Contents

	<b>Page</b>
<b>Preface.....</b>	<b>iii</b>
<b>Author Index .....</b>	<b>1</b>
<b>Subject Index.....</b>	<b>9</b>
<b>Title Index.....</b>	<b>45</b>

# PREFACE

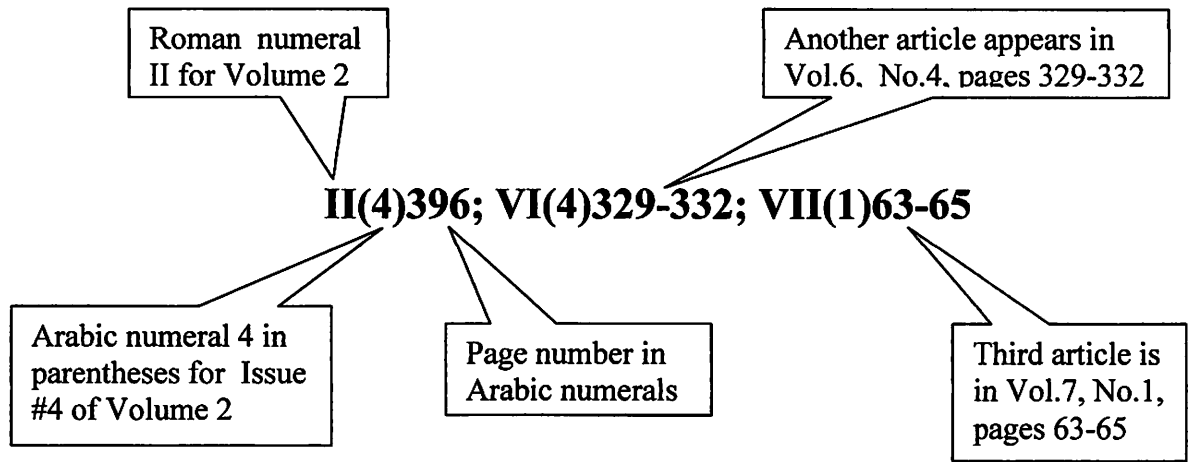
Prior to this work, the most recent index to the journal of the French-Canadian Genealogical Society of Connecticut, *The Connecticut Maple Leaf*, was published in 2008. That was a subject index to Volumes I through VIII, covering the years 1983 to 2006, compiled by Albert J. Marceau and Paul R. Keroack. Since that time, more than seven additional volumes comprising sixteen issues of *The Connecticut Maple Leaf* have appeared, warranting the creation of an updated and expanded index.

The present work is a comprehensive listing, cross-indexed by author, subject and title, of articles appearing in the first fifteen volumes of *The Connecticut Maple Leaf* (CML). It includes materials published during 1983 through 2012 and is divided into three sections, alphabetically listing authors of articles, the subjects of those articles cross-indexed under relevant headings, and the titles of the articles as they originally appeared in the CML.

The following principles have been followed in composing entries:

- **Book Reviews:** authors of reviews are listed in the Author Index; authors of books are listed in the Subject Index; titles of reviewed books as well as titles of the reviews, if different from the book titles, are listed in the Title Index.
- Only **articles** have been indexed: items such as announcements, membership lists, editorial essays and regular features have not been included.
- **Titles of articles that begin with a number**, such as a year, appear in numerical order at the end of the Title Index.
- Where available, **birth and death dates** are given in articles that focus on individual persons to distinguish them from others of the same name.
- The **abbreviation** “ca.” indicates an approximate date; “bef.” indicates that an event happened before a certain date.
- **Titles are alphabetized by the first significant word**, placing initial words such as “the”, “a”, “an”, and “de” at the end of the title. Example: *Acadian Flag, The*.
- **Surnames** beginning with “de”, “la”, “le” or “de la” are alphabetized as they are spelled.
- **Prefixes** “Saint”, “St.” and “Ste.” are alphabetized exactly as they are spelled
- **Volume and Issue references** in this work are presented in a slightly different format from that of the previous index. To minimize confusion where an author may have published multiple articles or where there may be several references to an individual subject, articles are listed by Roman numeral volume number, with the issue number in parentheses, followed by the numbers of the pages on which an article appears, using no

punctuation or spaces within the references themselves. Multiple references are separated by semicolons. For example, references to articles on the King's Daughters that were published in several different issues of the CML would appear as:



I am very much indebted to Albert Marceau and Paul Keroack for their work on the previous index to *The Connecticut Maple Leaf*, as well as to Marcella Pasay and others whose groundbreaking efforts produced earlier versions of this guide. Where errors and/or omissions occur, they are mine alone.

I hope that readers of *The Connecticut Maple Leaf* and French-Canadian family history researchers will find this a useful tool, and that it will help to increase accessibility to the many excellent articles that have been published in our journal during the past thirty years.

Maryanne LeGrow

Willington, Connecticut  
July, 2013

## Author Index

Allaire, Robert Z.: IV(1)83; IV(3)312  
Aldrich, Jim S.: IV(2)108-113  
Arcand, Jean R.: V(1)52-54  
Attorney General of CT: III(1)37-38; VII(4)299  
Auger, Roland J.: I(1)64-65  
Babineau, Rev. Alexis: IV(1)85-86  
Baillargeon, Denis R., M.D.: III(3)222-225; IV(1)87  
Bassett, Arlene: I(4)270-271  
Belanger, Albert A.: VIII(2)185-199; VIII(3)291-292; VIII(4)408-418; IX(1)59-68; IX(2)111-123; IX(3)185-194; IX(4)254-266  
Belhumeur, Armand: IV(3)303  
Bernard, Chris: IX(1)10-15; XI(3)37-52  
Bernard, J. Henry: I(3)186  
Bernard, Ronald M.: IV(3)298-299  
Bernier, Rene: I(4)295-297; VI(4)301-303; VII(1)44-45  
Beron, Thomas G.: I(1)66; I(3)191  
Bérubé, Al: II(4)405-410  
Billig, Laurette Dugas: I(2)45, 92-97, 118; I(3)200  
Binette, Frank R.: III(1)32-33; III(2)127-130  
Biron, Ernest T.: VI(3)198-199; VI(3)200  
Biron, Joseph E.: IV(1)88  
Bisailon, Robert R.: I(2)55-60; I(3)161-167; I(4)233-238; IV(2)177-178; IV(4)331-339 (extractor)  
Blackwood, Jane: V(3)162  
Blumenthal, Richard (Atty. General of CT): VII(4)299  
Bockstein, Sylvia I. Page & Marilyn M. Cantlay: VII(3)245-247  
Bond, Don: V(3)161  
Boudreau, Rev. Dennis M.: III(1)11-15  
Boudreau, L.: I(2)100  
Boucher, Germaine: V(2)33-34  
Boulay, Lucienne & François: VI(1)29  
Bourassa, Donald: IV(1)89  
Bourque, Richard: VII(3)271; XI(1)28-39; XIV(3)135-139  
Budney, Lorraine G.: VII(3)221-223  
Brunier, Jean: V(3)139-141  
Byars, Kathy: II(4)394-395  
Caisse, Alexis J.: III(1)48-50  
Cantlay, Marilyn M. & Sylvia I. Page Bockstein: VII(3)245-247  
Carpenter, Christine & Albert J. Marceau: VI(4)332

- Carrier, Henri: I(2)53-54; I(2)101; II(1)26-31; II(2)204-206; III(1)36-37; III(2)83-88; III(4)340-341(translator); IV(4)344
- Carrier, Henri & Jack Valois: I(1)44-54; I(2)61-72; I(4)263-269
- Carrier, Henri, Jack Valois, & R. Frageau: II(1)58-72
- Carrier, Henri E. & Susan Paquette: I(2)101; IV(3)199-202
- Carrier, Henri E. & Susan Wacaser (translators): II(3)236-41
- Carreiro, Dorothy: XI(4)95-98
- Cassidy, Ray: XIII(3)5-15; XIII(4)46-50; XIV(2)81-84; XIV(3)148; XIV(4)195-199; XV(4)180
- Cavanaugh, Ann L. Raymond: I(2)51-52
- Cayford, John E.: I(4)274-276
- Chagnon, Alphonse: VIII(4)381-386
- Chamberland, Bert: VII(3)251-254; [translator] VII(3)215-217; XII(4)30-44
- Chapman, Michael: XIV(1)51-72
- Chapman, Sherry: IX(4)289; XII(3)19-20; XII(3)32-28; X(2)43-47; X(3)38-40; XI(1)61; XI(3)19-20; XII(3)32-28; XIII(1)62-72, 30-37; XIII(3)33-34
- Chase, Claire Bouffard: VII(1)42-43
- Chasse, Geraldine: V(3)183-184
- Chenard, Robert: V(3)166-184; V(4)257-258
- Christian, George E. & Richard L. Christian: III(3)200-211; III(3)200-211; III(4)320-339; IV(1)27-63; IV(2)117-127; IV(3)267-297; IV(3)305-308; IV(4)369-394; X(3)61-64
- Church, Allan S.: III(1)16-18
- Clavette, Gilbert J.: IV(1)90
- Cloutier, Robert James: VI(1)28
- Coderre, Ron : IV(4)345-347
- Connecticut Historical Society: III(1)19-24; III(2)90-95
- Connecticut Town Clerks, Registrars and Genealogists Action Group: XI(2)76-80
- Corbeil, Arthur: VIII(3)279-282; VIII(4)349-353; X(1)22; X(1)22-28; IX(2)83-89
- Corbeil, Arthur & Henry Granger: IX(4)220-223
- Corbeil, Arthur & Jaclyn Corbeil: X(2)25-27, 28-35; X(3)24-31; X(4)35-46; XI(1)30-42; XI(2)25-45
- Corbeil, Arthur & Robert Miller: IX(3)142-147
- Corbeil, Jaclyn: X(3)75-82
- Cormier, Nancy Ann & Ronald C. Cormier: VII(1)32-35
- Cormier, Romae: X(2)42
- Cormier, Ronald C.: V(1)55-57; VII(1)74-78; VII(2)133-137; VII(2)183-186; VII(3)263-266; VII(3)269 [film review]; VII(4)345-350; VII(4)351-355; VIII(1)100-103; VIII(2)200-204
- Cormier, Ronald C. & Nancy Ann Cormier: VII(1)32-35
- Courtois, Ralph G.: II(1)99-100
- Coté, Anne Marie: I(2)43-44
- Cregheur, Claude: II(3)236-41
- Cummiskey, Robert J.: XV(1)10-23; XV(3)105-112, 117-121; XV(4)165-171
- Cyr, Mrs. Herbert: V(4)208-209
- Daigle, George Henri: V(3)150-153; V(4)244-254
- Daigle, George Henri & Elizabeth Kelley: V(2)45-51; V(3)150-153

- Dalbec, Paul: VI(1)26B-27; VII(4)333-337; XIII(4)66-67
- Dalianis, Commander Griffin: XIII(4)41-42
- Davis, Florence Terrio: I(1)55-61
- DeLarm-Neri, Jeanne: XIV(4)191-193
- DeLeeuw, Claire: IV(3)309
- Della Cagna, Stephanie: I(4)239-241
- DeMello, Jill: VI(4)306-314
- Demuth, Patrick: VI(4)348-352
- Deragon, Lionel V. "Lee": I(1)11-25; I(2)72-85; I(3)128-140; I(4)242-255; II(1)32-49; II(2)142-162; II(2)176-191; II(3)242-264; II(3)279-292; II(4)353-371; II(4)379-390; III(1)54-67; III(2)98; III(2)134-142; III(3)251-266; III(3)272-275; IV(1)6-15; IV(2)128-139; IV(3)228-240; IV(3)320; IV(4)395-400; V(1)75-85; V(2)7-11; VI(1)11-21; VI(4)318-322; VII(3)207; VI(4)318-322
- Deveneau, John: VII(2)140-148
- Deveneau, John, & Paul R. Keroack: IV(3)203-207
- Dinwoodie, Jeannette [book review]: I(4)302-303
- Disco, Nelson: XIV(1)12-23
- Doray, Bernard & Lucille Lord: VII(1)72-731)79
- Doucette, Anna Hebert: XI(4)35-54; XI(4)35-54
- Doucette, Francis G.: VI(3)180-182
- Drainville, Paul: (translator) XIV(3)149-151
- Dubay, Guy F.: V(2)5-6; VI(1)31-35; VI(1)52-54; VI(2)151
- Dubay, Mike & Monique: VII(3)223
- Dubé, Dr. Donald: XI(1)27-29
- Dupuis, DeLores L. I(2)37-39; I(3)168-171
- Durand, Gilles: XI(3)25-36
- Dyer, Albion M.: VII(2)157-158
- Elis, Mary: VII(3)255-258
- Erickson, Jeannette Potvin: VI(4)338; VII(3)226-228; VII(3)248
- Findlen, George L.: XI(1)19-26
- Flynn, William J. and Morris Krug: VIII(1)84-85; VIII(2)140-145; VIII(3)249-257; IX(1)26-34
- Fortin, Richard L.: X(1)36-39
- Frageau, R, Jack Valois & Henri Carrier: II(1)58-72
- Franz, Edna & Kenneth: VII(1)95; X(4)18-21
- Gagné, Michael: V(1)58-59; V(1)70-74;
- Gagné, Peter: IX(4)224; X(1)46; X(2)4; IX(4)224-227; X(1)7-21, 46-47; X(2)4-17; X(2)48-57; X(3)5-13; (translator) X(3)41-48; X(4)5-14; XI(2)5-16; XI(4)8-28; XII(1)7-23; XII(2)16-33, (translator) 61-65; XII(3)24-31; XII(4)5-20; XIII(1)5-23; XIII(2)5-15; XIII(3)16-19; XIII(4)14-23; XV(2)61-64
- Gaudet, Placide: II(2)163-166
- Gauthier, William: II(1)100-101; II(2)219
- Gillese, John Patrick: V(1)8-16
- Gladue, Ernest: V(3)155-156



- Glaude, Ronald A. : VII(1)50-51  
 Gosselin, Msgr. Amédée: X(3)41-48  
 Goulet, Albert P. (Rev.): II(1)9; II(2)167-169; II(3)270-274; III(1)25-28; III(2)143-147; III(3)242-247; IV(1)83-95; IV(2)142-143; IV(2)146; IV(4)428  
 Grandmaison, Dayton: II(1)14-15  
 Granger, Henry & Arthur Cobeil: IX(4)220-223  
 Graveline, Ed: V(1)2-7  
 Greer, Cyndi: I(2)39-40; I(3)172-174; I(4)293-294  
 Guerard, Marcel: I(2)36-37; I(3)184-185; II(1)85-98; II(2)192-202; II(2)207-208; II(3)309-310; II(4)396  
 Guerrette, Robert: IV(3)219-227  
 Guilfoyle, Mr.: XIII(3)48-58  
 Guimond, Leon: V(4)256  
 Guimont-Binette, Suzanne: VII(1)32-35  
 Gunderson, Robert C.: II(4)346  
 Guy, Don: I(2)6-16  
 Haigh, Susan: V(3)160  
 Hamel, Raymond Louis: XII(4)46-54  
 Hamm, Bob: III(2)172  
 Hebert, G. Philip: II(1)119-124; III(3)191-199; III(4)311-319; IV(1)17-24; IV(2)161-169; IV(3)241-251  
 Hoffman, Germaine Allard (Long): X(3)68-74; XI(3)57-61;  
 House, H.W. (extractor): II(2)200-202 XIII(3)77-94  
 Hubert, Elizabeth B.: I(3)182-183  
 Inman, Dorothy Solarz [extractor]; X(1)40; IX(4)233-235; X(1)40-45  
 Jacaruso, Leonard F.: IV(3)301-302, 313  
 Kavanaugh, Arthur J.: V(3)185-187  
 Kelley, Elizabeth & George Daigle: V(2)45-51;  
 Keroack, Paul R.: I(4)298; III(2)170-171; IV(3)317; V(1)63-69; VI(3)185-92; V(4)210-214; VI(1)56; VI(4)323-328; VII(1)14-16; VII(1)46-49; VII(1)52-62; VII(2)119-123; VII(2)140-148; VII(2)167-168; VII(3)229-233; VII(3)237-239; VII(3)242-244; VII(3)273-276; VII(4)305-307; VII(4)311-315; VII(4)383-387; VIII(1)14-21; VIII(1)30-33; VIII(2)124-131; VIII(3)214-221; VIII(4)333-340; IX(1)6-14; IX(3)151-155, 159-164, 183, 195; IX(4)236-241; XII(3)64-66; X(1)29-32, 48-53; X(1)73-77; X(2)21-22, 59-62, 72-77; X(3)18-23; X(3)49-53; X(3)65-67; X(4)31-34, 56-59; XI(1)16-18, 49-51, 62-66; XI(2)22-24; XI(2)60-71; XI(3)53-56; XI(3)24, 65-69; XI(4)29-34, 55, 65-76; XI(4)76; XII(1)25-27; XII(2)5-10; XII(3)21-23, 39-42, 64-66; XII(4)21-25; XII(4)55-58; XIII(1)28-37, 57-61; XIII(2)16, 33-34, 39-42, 47-52; XIII(3)20-22; XIII(3)41-47; XIII(4)24-25, 43-45, 68-69; XIV(1)24-27; XIV(2)91-92; XIV(3)140; XV(1)5-9; XV(3)115-116, 121-122; XV(4)197-202  
 Keroack, Paul R., & John Deveneau: IV(3)203-207  
 Kilgore, Ione Gaudette: IV(1)92  
 King, Titus [ca. 1729-1791]: III(1)19-24  
 Krug, Morris and William J. Flynn: VIII(1)84-85; VIII(2)140-145; VIII(3)249-257  
 Labatut, Andre J.: IV(2)106-107

- Labossiere, Paul: VIII(2)185-199; VIII(3)291-292; VIII(4)408-418; IX(1)59-68; IX(2)111-123; IX(3)185-194; IX(4)254-266; X(1)63-70; X(2)63-71
- Lachapelle, Mrs. Rosalyn G.: II(3)294-296; IV(1)66-70; V(2)72-79; V(3)163-164, 203
- Lafreniere, Albert: VIII(4)327; X(3)54; VI(1)22-6; VI(2)144-150; X(3)54-60
- Laforest, Thomas J.: I(3)181
- Lajoie, Paul: X(2)39-41; XIV(3)157-159; XV(1)34; XV(3)113-114; XV(4)191-192
- Laliberté, Ernest: XV(2)65-66
- Lamirande, Edward F.: XIV(3)141-147; XV(1)36-45
- Landry, Rev. Alfred R.: IV(4)353-359; IV(4)419-420
- Langevin, Roger: XIV(2)79-80; XIV(3)156
- Langley, McKendree: II(1)73-79; II(2)167-169; II(3)270-274; II(4)347-352
- Lanouette, Henry: I(3)180-181; III(2)153-154
- Lanouette, Sr. Marile Odile, F.P.: III(3)219-221
- Lausier, Doris Vashon I(2)47-48
- Lausier, Patrick: I(2)46
- LaValley, Bernard: IV(3)318
- LaValley, Pauline: IV(1)91; IV(3)319
- Lavato, Patricia M.: X(2)41-42
- Lebel, Rev. Gerard, C.Ss.R.: III(4)340-341; IV(2)180
- Leblanc, Annette: V(2)35-42
- LeBlanc-White, R.J., & Paul J. LeBlanc: II(2)163-166
- Ledogar, Edwin R.: III(2)148-152; III(3)226-241; III(4)387; IV(3)256-266; IV(4)360-368; IV(4)401-416; IV(4)434-442; V(1)36-46; V(2)80-94; V(3)106-149; V(3)148-149; V(4)270-298; VI(3)264-265
- Leduc: XI(4)29-31
- Leduc, Adrienne: XI(1)43-48
- LeGrow, Maryanne: VI(2)128-139; XIV(3)165-170; XIV(4)222, 234; XV(2)67-70, 82; XV(3)143-149; XV(4)181-189
- Leland, Dr. Marie: XV(2)71-76
- LeMoine, Sir James MacPherson: VII(4)320-322
- Lenti, Dianne Bordeaux: VIII(2)178-180; VII(3)240-241; IX(1)52-58
- Lesperance, Jerry: XIV(4)213-220
- Lester, H.C. (extractor): II(2)200-202
- Leone, Lorraine: VII(1)72-73
- Levere, Gilbert J.: VII(2)125-126
- Lord, Lucille and Bernard Doray: VII(1)79
- Losaw, Juliana: I(3)175
- Marceau, Albert J.: VIII(1)71; VII(2)162; VI(4)332; VII(3)272-274; VII(4)369-374; VII(4)388-412; VIII(1)34-40; VIII(1)43-76; VIII(1)83; VIII(2)146-163; VIII(2)181-184; VIII(3)226-242; VIII(3)246-248; VIII(3)268-269; VIII(3)283-292; VIII(4)361-362; VIII(4)379-387; VIII(4)405-407; IX(1)17, 21-25, 49-59, 70
- Martel, Jeannette: VI(1)30
- Martin, Muriel: IV(2)172-173; IV(3)309

- Mawhiney, Shawn: VI(3)197
- Maxson, Helen Morin: I(4)272-273; II(1)16-18 (translator); V(1)17-24; VI(4)304-305; XII(3)43-45; XII(4)59-61
- McDuff, Ronald J., Sr.: VI(4)315-317; VIII(4)341-344
- Mercier, Russell: II(1)19-25
- Messier, Jean-Jacques: XIV(3)149-151
- Meunier, Bernadette Doucette: X(2)23-24; X(4)60-65; XI(2)17-21; XI(3)18-23; XII(2)5-10; XIII(1)23
- Michaud, Ralph W.: I(3)179
- Miller, Robert & Art Corbeil: IX(3)142-147
- Mongrain-Dontigny, Micheline: XIV(3)156
- Morong, William H., Jr.: IV(2)114-116
- Murphy, Jeanne R.: III(3)248-249
- Newth, Robert James: III(4)342-346
- Noel-Casey, Robert: VII(3)234-236; VII(4)343-344; IX(2)97-100
- Nolan, John D.: II(3)294-296
- Northwest Catholic [High School] Urban Studies Class: I(1)4-10
- Norton, Frederick E.: VII(4)318-319
- Otteson, Ethel Lafrance: III(2)134-142
- Ouillette, Larry: VI(2)100-122
- Pasay, Marcella: VI(4)292-300; VII(1)36-41; VII(2)127-132
- Pawlowski, Robert E., & Northwest Catholic [High School] Urban Studies Class: I(1)4-10.
- Paquette, Susan: III(2)99-118; IV(2)147-153; IV(2)154-160; IV(2)169-170; IV(2)174-176; IV(2)181; IV(3)208-218; IV(3)252-255; IV(3)314-15; IV(4)349-352; IV(4)417-418, 421-427; V(1)92; V(1)99-103; V(1)104-112; V(2)13-23, 52-71; V(3)154; V(3)188-201; V(4)215-236; V(4)243; V(4)259-269; VI(1)47-48; VI(2)152-155; VI(3)193-196; VI(3)222-263; XI(1)24, 42-47; XII(2)39-60; XIII(3)32; XIV(3)159-163, 171-175; XV(1)24-34; XV(2)83-92; XV(3)123-124, 133-142
- Paquette, Susan, & Henri E. Carrier: IV(3)199-202
- Paradis, Bobbie: XII(2)35-38
- Parent, Lorraine Lavoie: I(3)175-177
- Parrish, Elijah: IV(1)71-72
- Patry, Roland C.: IV(2)171; IV(3)304
- Pellerin, J. P.: III(4)349
- Pelletier, Charles: IX(3)168-172
- Pelletier, Charles J.: IV(2)182
- Pelletier, Jane McKernan: IV(2)183
- Pepper, Mary Sifton: XIII(2)17-32; XIII(3)23-32; XIII(4)26-40; XIV(1)28-50; XIV(2)93-102
- Plourde, Emelie M.: III(3)212-218
- Poitras, Richard R.: I(3)212; III(3)276-277
- Pontbriand, Benoit: IV(1)93; V(1)62
- Poulin, Daniel: II(3)293
- Pozzuto, Cecile: VI(2)126-127
- Provost, Sylvia L.: VIII(1)41-43

- Quintal, Claire: III(4)360-365  
Quintin, Paul: II(2)219-210  
Quirion, Richard: IV(1)25-26  
Racine, Bernard: III(3)278-279  
Ramirez, Ryan A. [1983-2002]: XI(1)61  
Raymond, Carlton Vincent: V(2)43-44; VII(4)308-310; VIII(1)22-29; VIII(2)132-134; VIII(3)222-225; VIII(4)345-348; IX(1)15-17; IX(2)101-110; IX(3)173-181; IX(4)242-253; X(1)54-62  
Renn, Claire L.: VI(2)143  
Richmond, Roaldus: XIII(4)51-62  
Rioux, Norbert J.: III(2)119-126  
Rioux, Robert L.: II(3)311; IV(1)94  
Robinson, Ivan: VI(2)95; VII(1)23-26; VII(2)4-5; VII(2)124; VII(4)297-298; IX(1)71-77; XI(3)8-17; IX(3)182; VIII(2)136-138; VIII(2)122-123, 175-176; VIII(3)307-310; VIII(4)330-332, 354-360; IX(1)18-20; IX(2)90-96, 132-133; IX(3)148-150, 165-166, 182-184; IX(4)214-219, 228-232, 274, 295-296; X(1)29-32; X(2)18-20; 36-39, 80-82; X(3)14-17; X(4)15-17, 66-67; XI(1)5-9, 60, 87; XI(2)72-75; XI(3)8-17; XI(4)5-7; XI(4)77-78; XII(1)5-6, 40-41, 58-60; XII(3)4-18; XII(4)26-29; XII(4)77-78; XIII(1)24-27; XIII(2)35-38, 53-54; XIII(4)5-13, 70-71; XIV(1)5-11; XIV(2)103-104; XIV(4)225-226; XV(2)63-64; XV(3)125-131, 142; XV(4)163-164, 177-179  
Ross, Cynthia Ann Clement: IV(2)184-188  
Roy, Albert H. I(2)41-43; X(3)63-64; X(4)47-55; XI(1)67-72  
Roy, Ralph Lord: IX(3)156-158  
Roy, Robert E. & Donald J. Roy: III(2)96-98  
Sawyer, Beatrice Couture: II(2)132-141  
Seney, Charles E.: IV(1)95; VI(4)329-332; VII(1)63-65  
Sirois, Clarence: IV(3)310-311  
Smith, Lorri: IV(1)64-65  
Skarbek, Anne M. Cote: II(3)312-315  
Starkman, Dean: III(4)350-354  
Starr, Barbara Plante: XIV(2)85-90  
St. Martin, Arthur: VIII(1)104-107  
Stone, William H., Sr.: VII(3)224-225  
Talbot, Real J.: II(1)83  
Talbot, Real J. & Henri Carrier: II(2)203  
Terrien, Joseph: IV(3)316; XIII(1)38-55; XIII(2)43-36  
Thomas, Raymond L.: I(2)49-51; II(4)331-345  
Thomasi, Mari: XIII(4)63-65  
Thompson, E. W.: VIII(3)243-245  
Touchette, Rita: V(1)48-51  
Town Clerks, Registrars and Genealogists Action Group, Connecticut: XI(2)76-80  
Truebig, Raymond F.: IV(2)179  
Twiss, Jonathan P.: I(3)178-179; I(4)239-241

- Valois, Jack: I(1)26-56, 62-63; I(2)19-35; I(2)40; I(3)144-158; I(4)277-280; II(1)80-82; II(2)171-175; II(3)275-276; II(4)376-378; III(2)168-169; IV(1)77-82; X(3)32-37; X(4)22-30; XI(1)52-59; XI(2)46-59; XI(3)62-64; XI(4)56-64; XII(1)49-82
- Valois, Jack & Henri Carrier: I(1)26-43; I(3)188-190; I(4)263-269
- Valois, Jack; Henri Carrier & R. Frageau: II(1)58-72
- Valois, Jack & Rev. Raymond Valois, C.S.V.: III(1)34-35; III(3)267-271; XV(4)173-176
- Valois, Jack & Wilfred E. Varieur: II(3)265-269
- Valois, Rev. Raymond, C.S.V., & Jack Valois: III(1)34-35
- Van der Cruysson, M.: II(1)16-18
- Varieur, Wilfred E.: II(3)265-269; II(4)372-374; III(1)51-53; III(2)127-130
- Veillette, Paul T.: I(2)17-18; I(3)178; III(2)89; IV(1)16
- Veillette, Paul T. & J. P. Veillette: I(4)221-232; II(1)5-13
- Violette, Richard R.: I(3)180
- Vissier, Sue: XIII(1)56
- Wacaser, Susan & Henri E. Carrier (translators): II(3)236-41
- White, R. J. LeBlanc: I(3)159; I(3)160
- Williamson, Barbara Gouin: II(3)311-312
- Wilscam, Roderick: I(2)98-99; I(2)53; I(4)294-295, 301 [book review]; II(2)218; III(2)156-167; VI(1)26-B; VI(2)140-142; VII(1)94; VII(2)138-139; VIII(1)108-110
- Yorke, Lois K.: XII(2)34
- Zimet, Abby: III(1)9-10

## Subject Index

- Acadia: I(2)92-7; I(3)186; III(2)83-88; VII(1)32-35; VII(2)133-137; XI(4)35-54; XI(4)95-98;  
Census 1671: VII(2)133-137  
Acadian Coast: XI(4)95-98  
Connecticut Petitions: XIV(3)135-139  
Day Proclamation, August 15, 1984 (Connecticut): I(3)213  
Deportation: I(1)55-61; IV(2)114-116; V(2)5-6; X(3)54-60; XI(1)28-39; XV(1)36-45  
Deportation ships: VI(1)22-6; VI(2)144-150; X(3)54-60  
Flag: I(4)299-300  
French Neutrals (Acadians) in Connecticut: II(1)119-124; III(3)191-199; III(4)311-319;  
V(1)17-24; IV(2)114-116; IV(2)161-169; IV(3)241-251; VII(4)318-319; XIV(3)135-  
139  
Hébert Collection: III(2)83-88; V(3)188-201; V(4)215-235  
Hébert Family: XI(4)35-54  
Lace: VIII(4)327  
Martin Family: XI(1)19-26  
Place names: I(2)98-99; VII(2)138-139  
Reading List: VII(1)13  
Surnames: VII(1)30-31  
Words: IV(4)344
- Adams, Marie Agnes (Masse) [1925-1993]: VI(2)95  
Alcoholic beverages in New France: X(3)41-48  
Allaire: IV(1)83; VI(3)216; VIII(1)105  
Allaire/Dallaire, Françoise Regis [ 1719-1793]: VIII(1)105  
Allard, Alfred: IV(4)352  
Allard, Clara: V(4)240  
Allard, Henry Alfred [1885-1918]: V(3)108-109  
Allard, Joseph: IV(3)254  
American Revolution: I(2)17-18; I(3)182-183; VII(4)319; VII(4)320; VII(2)320  
Amiot: XIII(3)5  
Amirault: II(3)236-41  
Anger: II(4)347-352  
Annennontak-Couturier: VI(4)338  
Annennontak-Durand: VI(4)337  
Arcand: V(1)54  
Archambault, Adelard [1864- ]: VII(2)159  
Arel: IV(3)307  
Arendanki: VI(4)337-338  
Aroostook County, ME, Adjutant General: Report for 1862, Elected Officers: V(2)54

Arpin: VI(3)217  
Aubin: IV(1)84  
Aubertin: I(4)298; XII(2)5-10  
Auclair, Mr. & Mrs. Arthur: IV(3)253  
Aucoin: VII(2)174  
Aucoin/Daigle: V(2)45-51  
d'Aulnay: XV(3)105-112, 117-121  
Babineau: IV(1)85  
Bachand, Alfred: V(2)37  
Bachand, Mitchell: V(2)37  
Bacon, Napoleon [1843-1913]: VIII(4)401-402  
Baillargeon: IV(1)87  
Baillon: VII(4)357  
Baltic, CT, WWI Veterans: VIII(2)186  
Bapst, Johannes "John" [1815-1887]: XV(3)133-135  
Barbie, Klaus [1913-1991]: II(4)376-378  
Barolet, Dr. Armand: V(1)92  
Barre, VT, Quarry Workers: XIII(4)63-65  
Barry, Ann P.: II(1)106  
Bassett, Oliver [1876- ]: II(1)50; V(3)110  
Baudin: IV(2)183  
Bebeau, Eugene: IV(3)252  
Beaudry: II(4)347-352  
Beaudry, Sgt. Ernest T.: IV(3)312  
Beaudry, Louis H. [1842- ]: VII(2)160  
Beaulieu: III(4)386; IV(4)417; VI(4)343-344, 346  
Bedard, Rev. Charles Ferdinand [1869- ]: I(3)141; V(3)111-112  
Belanger, Solomon, Sr. [1844-183]: VIII(4)402  
Belding Corticelli Thread Company: VI(3)197  
Belanger: I(3)178-179; III(4)380  
Belhumer/Belhumeur: III(4)384; IV(3)303  
Bell: XV(3)105-112, 117-121  
Bellavance: V(1)36-46  
Bellavance, Joe: V(3)161  
Bellerive, Mr. & Mrs. Henry: IV(3)253  
Bellerose, Julien [1851-1911]: V(4)239-240  
Bellavance, William [1879- ]: I(4)256; V(3)133  
Belrose: IX(3)151-155  
Benoit: VI(3)215, 218; VII(3)245-247  
Benoit, Alphonse: V(4)240  
Benoit, Celina: IV(3)252  
Benoit, Frank M. [1876- ]: I(4)257; V(3)114

- Berard: I(2)52  
Bergeron, Rev. Louis [1859- ]: V(2)65-66  
Bernard: IV(3)298; X(3)63-64  
Bernier: I(4)297; III(4)376; IV(3)252  
Bernier, Alfred: VI(3)220  
Bernier, Alice [1887-1965]: VI(2)100-122  
Bernier, Elizabeth [1839-1905]: VII(1)27-29  
Bernier, Francis Xavier [1863- ]: II(1)51-52; V(3)115  
Berthiaume/Barcomb: IV(3)318  
Berthiaume:  
    Henry: V(1)92  
    Joseph: IV(3)252  
    Moses Henry [1886- ]: II(1) 53-53; V(3) 117  
    Paul: V(3)161  
Berube: I(4)296; III(4)382; IV(2)176; IV(2)176; XIV(2)105-118  
Bessette: II(4)347-352  
Bibeau/Bibaud/Bibault: II(4)347-352; VII(2)178; VII(4)360  
Bigot, François [1703-1778]: VIII(3)243-245  
Biron: IV(1)88  
Biron, Ernest M. [1875-1972]: I(3)141-142; IV(1)88; VI(3)198-199  
Birtz: VII(1)88-89  
Bisaillon: IV(2)177  
Bisaillon Collection, CT State Library: VI(4)324-332  
Bisaillon, Robert R. [1931-1994]: VI(4)324-332; [review of his book *Biographies of Franco-Americans of the Greater Waterbury Area*]: VII(4)369  
Bissonette, John A. "Jean" [1935-1974]: XIII(4)41-42  
Blain: IV(3)309  
Blais: VI(3)185-92; VII(1)52-62; VII(2)115-116  
Blanchard, Charles: IV(3)254  
Blanchette/ Blanchet:  
    Auguste [1880- ]: II(1)54; V(3)117  
    Harry Albert [1886- ]: V(3)118  
    Joseph Octave (J.O.) [1850- after 1940]: I(2); V(3)119; VIII(2)173  
    Marie [ca. 1760-1807]: XI(1)25-27  
Bloomfield, CT, Genealogical Library: II(4)394-395  
Bodo, Joseph [ 1872- ]: V(3)120  
Boimier, Marie-Archange [1785- ]: IX(2)90-96  
Boivin: VIII(1)107  
Boissel, Jacques [1601-1697]: III(4)350-354  
Bolduc: IV(2)171  
Bombardier: I(3)175  
Bonhomme: VI(4)341-342



- Bonier, Marie Louise [review of her book *Beginnings of the Franco-American Colony in Woonsocket, Rhode Island*]: VIII(3)307-310
- Bonin: I(2)37
- Bonin, Alfred Louis [1879- ]: V(3)121
- Bonneville, Alfred [1871- ]: II(1)54-55; V(3)122
- Bonnhomme dit Beaupre: VI(4)341-342
- Border Crossings, Lachapelle & Martineau Families 1895-1915: XIII(1)30-37
- Bosse, Napoleon Paul [1878- ]: I(4)258; V(3)123
- Bouchard: I(2)38,46-47; I(4)294-295; V(3)165
- Bouchard, William: [1827-1908]: V(3)165
- Boucher: V(2)33-34; XIII(3)48-58
- Boucher, Henry [1898- ]: XIII(3)48-58
- Boucher, Marie Charlotte [1706-1756]: VIII(2)133-135
- Boucher, Marin [1589-1671]: V(2)33-34
- Boudreau: III(3)383; V(2)39
- Boufard, Georgiana [ca. 1892-1911]: IV(4)350
- Boufard, Francis [ca. 1833-1911]: IV(4)350
- Boulais, Damase [1870- ]: V(3)124
- Boulay: V(1)60; VI(1)29
- Bouliane, Pierre [1871- ]: V(3)125
- Boulier: III(4)342-346
- Bourassa: IV(1)89
- Bourassa, Henri [1868-1952]: XIV(1)51-72
- Bourbeau dit Carignan, Louis [1693-1762]: XII(3)24-31
- Bourbeau-Carignan: VII(1)72-73; XII(3)24-31
- Bourgeois: V(2)37
- Bourgeois, Jacques [1621-1701]: VII(2)175-177; VII(3)259-262; VII(4)345-350; VIII(1)95-99; VII(4)345-350
- Bourgeois/Bourgeoys, Marguerite [1620-1700]: XI(1)36-40
- Bourque: II(4)347-352; V(2)38,41; XI(4)55
- Bourque, Anastasia Jefferion [1824-1909]: XI(4)55
- Bourque, Richard J. "Rick" [1942-2010]: XIV(4)204
- Bousquet, George [1864-1905]: V(3)126
- Bousquet, Prosper: IV(3)255
- Bouthillier, George [1870- ]: V(3)128
- Bouthillier, Napoleon Pierre [ ]: V(3) 128
- Bouthillier, Pierre [1837- ]: V(3)127
- Bouvier: V(1)52
- Bouvier, Joseph [1845- ]: VII(2)161
- Brassard: VIII(1)108-110
- Breault, Alice: IV(3)252
- Breault, Henry [1900-1941]: IX(4)220-223

- Breault, Mr. & Mrs. Felix: IV(3)252
- Bridgeport, CT:
- French-Canadian Community: XI(3)65-69
  - St. Anthony de Padua Parish: XI(3)65-69
  - WWI Veterans: VIII(2)186-187
- Bristol, CT: II(1)85-96; VII(1)18; VII(2)119-123; VII(3)237-239; VII(4)316-317; VIII(1)18-21; VIII(2)128-131; VIII(3)218-221; VIII(3)218-221; VIII(4)338-340; IX(1)12-14; IX(3)159-164; X(1)73-77; X(2)72-77; X(3)49-53; XI(1)62-66
- Brodeur, Aldemar Antoine [1879- ]: II(1)56; V(3)129
- Brodeur, Louise (m. François Therrien) [ca. 1798-1882]: XIII(1)54-55
- Brooklyn, CT: VIII(2)136-138; XV(1)24-34; XV(2)83-92
- Brouillard, Lou [1911-1984]: IV(4)345-348
- Broulette: VII(2)172
- Brousseau: II(4)347-352
- Buteau, William, Esq.: IV(3)254
- Cadieux, Mrs. Arthur: IV(4)350
- Cadieux, Jean [1671-1709]: XIV(1)5-11
- Caille: IV(2)173
- Caisse: III(1)48-49; III(1)48-49
- Cajun: III(2)172
- Calendar, Perpetual: II(1)83; II(2)203
- Campeau, Louis: IV(3)254
- Canada:
- Archives Nationales du Québec: XI(3)25-36
  - Books, Historical and Genealogical: XIV(2)91-92
  - Border Crossings, Lachapelle & Martineau Families 1895-1915: XIII(1)30-37
  - Capes (geography/history): XI(2)5-16
  - Census: IX(3)184
  - Conscription Crisis of 1917: XIV(1)51-72
  - Epidemics: X(2)48-57
  - Fenians: III(2)168-169
  - First Brewery (Québec): IV(1)3-5
  - Folklore: VIII(3)243-245
  - Fur Trade: I(4)277-280
  - Genealogical Interrelationships: XV(4)180
  - Native Americans: VII(3)240-241
  - National Anthem: I(2)102
  - Notarial Acts, Types: III(4)349
  - Plains of Abraham, Battle of (1759): VII(3)215-216; XIV(3)157-159
  - Saskatchewan: III(3)219-221; VII(4)44
  - Seigneurial System: X(3)5-13
  - Siege of Québec: XIII(1)5-23; XIV(2)96-98

- Stamps: XII(4)30-44  
Veterans: XIII(1)56  
Canadians in American Revolution: I(2)17-18; I(3)182-183; VII(4)319; VII(4)320; I(2)17-18  
Canadian Veterans, War of 1812: I(1)26-43; I(2)19-35; I(3)144-158  
Caonette, Louis Victor [1882- ]: V(3) 130  
Caouette: III(1)25-28; IV(1)83-95  
Cape Cod, MA: III(1)34-35  
Cape Breton Island (Ile Royale): XIV(4)201-203  
Capes, Québec (geography/history): XI(2)5-16  
Carignan: VII(1)72-73; X(1)7-21  
Carignan-Salières Regiment: XI(4)8-28; XII(1)7-23; XII(2)16-33; XIII(2)5-15; XIII(4)14-23;  
XIV(2)93-102; XV(2)61-64  
Carrier: I(2)53-54  
Carrigan, William: VI(3)220  
Cartier: VII(2)182  
Carvalho, Joseph III [ ]: III(3)280-281  
Casey: VI(4)337; VII(4)357  
Casaubon: II(4)347-352  
Caughey, Robert A. [1917-1989]: XIII(4)41-42  
Cavelier, Robert (Sieur de la Salle) [1643-1687]: XIV(3)153-155  
Cemeteries/Headstone Inscriptions: I(4)239-241; XI(3)57-61; II(2)192-202  
Chabot, Peter J. [1881- ]: V(3)131  
Chagnon, Alphonse [1862- ]: V(3)132  
Chagnon, Charles E. [1896-1936]: VII(2)162  
Chalout: VI(1)31-35  
Chalou: VI(1)31-35  
Chaloux: VI(1)31-35  
Chamberland: VII(3)251-254  
Chambly, Québec: X(1)7-21  
Champlain, Samuel [ca, 1570-1635]: XIII(3)16-19  
Champlain Valley (NY) Seigneurial System: XII(4)5-20  
Champney, Bessie: IV(3)255  
Chapdelaine, Victor [1854- ]: V(3)133; VI(3)219  
Chaput: III(4)382  
Charbonneau, Toussaint [1767-1843]: IX(4)224-228; XV(3)113-114  
Charlton, MA: V(3)185-187; XI(1)47  
Charpentier, Marie: IV(3)255  
Chartier de Lotbinière: XIII(3)11-12  
Chartres, France – Cathedral: I(4)272-273  
Chastain Family Association: III(4)347-348  
Chastain, Pierre [1659-1728]: III(4)347-348  
Chateauguay, Battle of, 1813: VII(4)320-322

- Cheval/Chevalier: VII(4)363  
 Chevrier: III(4)378  
 Chicopee, MA  
     Deaths: XI(1)71-72  
     Marriages: VIII(4)341-344; X(3)63-64; X(4)47-55; XI(1)67-70  
     WWII Veterans, X(2)28-32; X(3)24-31; X(4)35-46; XI(1)30-42; XI(2)25-45  
 Chien D'Or: VIII(3)243-245  
 Choinard: VI(4)306-314  
 Choloux: VI(1)31-35  
 Choquette, Leslie [review of her book *Frenchmen into Peasants: Modernity and Tradition in the Peopling of French Canada*]: XI(4)76  
 Choquette, Royal George [1895- ]: V(3)134  
 Chretien: III(3)200-211; III(4)320-339; IV(1)27-63; IV(2)117-127; IV(3)267-297; IV(4)369-394  
 Chretien, Vincent: IV(3)267-297; IV(4)369-394  
 Christian: III(3)200-211; III(4)320-339; IV(1)27-63; IV(2)117-127; IV(3)256-266; IV(3)305  
 Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints [Mormon] Library: II(4)394-395  
 City Directories:  
     Bristol, CT:  
         Deaths, 1886: II(1)85; Franco-American names, 1910: VII(2)119-123  
         Obituaries from the Files of the Bristol Public Library: VII(2)119-123; VII(3)237-239;  
             VII(4)316-317; VIII(1)18-21; VIII(2)124-131; VIII(3)214-221; VIII(4)338-340;  
             IX(1)12-14; IX(3)159-164; X(1)73-77; X(2)72-77; X(3)49-53; XI(1)62-66  
         Residential Listings 1910: VII(2)119-123; VII(3) 229-233;  
     Danielson, CT: Residential Listings 1954: I(3)172-174  
     Fort Fairfield, ME, Residential Listings 1900: V(2)52-54  
     Hartford, CT, Removals & Deaths 1900: III(2)98  
     Houlton, ME, Residential Listings 1895: V(2)55-56  
     Manchester, CT, Residential Listings: 1892-3, VI(3)193-194; 1896-7, VI(3)195-196  
     Naugatuck, CT, Deaths 1887-1896: II(1)96  
         Residential Listings 1910: X(1)52-53  
     New Britain, CT:  
         Coppens, Rev.: VIII(1)76-79  
         Franco-American Business Advertisements 1870-1905: VIII(1)73-75  
         Index to library holdings 1870-1905: VIII(1)71  
         Residential Listings 1870-1905 (partial): VIII(1)47-71;  
         WPA Ethnic Group Survey Reprints: VIII(1)39-44; VIII(1)83-94; XIII(3)48-58  
     New Haven, CT: Franco-Americans, XI(1)49-51  
     New London, CT, Deaths April 1894-February 1897: II(1)86-90  
     Norwich, CT:  
         Acadian Petition: XIV(3)135-139  
         Disco Brothers Store: XIV(1)12-23  
         Marriages, French-Canadian Emigrants: 1857-1877, X(3)18-23; 1878-1883, X(4)31-34

- Removals & Deaths, various years: V(1)20-22  
Presque Isle, ME, Residential Listings 1900: V(2)57-60  
Putnam, CT:  
    French-Canadian Births 1890: XIV(3)159-163  
    Residential Listings 1918: VI(3)224-263  
Rockville, CT:  
    Removals & Deaths, various years: V(1)23-24  
    Residential Listings 1875: VI(1)50; 1879: IV(4)349; 1889: IV(4)349-350  
Waterbury, CT:  
    Deaths April 1887-February 1896: II(1)93-96; III(2)124-137  
    Fraternal Organizations: II(1)97-98  
    Marriages April 1886-April 1887: II(1)91-93  
    Residential Listings [Franco-American names in City Directories] 1910: VII(4)311-315; VIII(1)14-17; VIII(2)124-137; VIII(3)214-218; VIII(4)333-337; IX(1)6-11; IX(3)195-200; IX(4)236-241; X(1)48-52; IX(3)195-196; IX(4)236-241; X(1)48-53  
Webster, MA, Residential Listings 1884: V(1)104-113  
Willimantic, CT:  
    French-Canadian Immigrants: IX(4)233-235 X(1)40-45;  
    Index to various libraries' Willimantic City Directory holdings 1873-1892: VIII(2)162  
    Removals & Deaths, various years: V(1)17-19  
    Residential Listings 1875: VI(1)49-50  
    St-Jean-Baptiste Society: XII(2)61-65  
    WPA Ethnic Group Survey Reprint Series, Willimantic: VIII(1)83-94; VIII(2)139-172; VIII(3)246-278; VIII(4)361-378; IX(1)21-49  
    1880s News Items: XIII(2)33-34  
Civil War, U.S.: V(2)54; VI(2)152-155; IX(1)10-15; XIII(1)38-55; XIII(2)43-46; XIII(3)77-94; XIV(3)149-151  
Clavette: IV(1)90  
Clement: III(4)391; IV(2)186  
Cloutier: III(4)392; IV(2)187-188; VI(1)28  
Columbia, Mrs. Daniel: IV(3)252  
Comeau: I(2)45-46; VII(1)83  
Como, Charles Jr. [1857-1927]: VII(4) 338-339  
Connecticut:  
    Acadians in CT: II(1)119-124; III(3)191-199; III(4)311-319; IV(1)17-24; IV(2)161-169; IV(3)241-251; XIV(3)135-139  
    Access to CT Vital Records:  
        Letters from Attorney General of Connecticut: III(1)37-38; VII(4)299  
        Vital Records Law: II(4)299; III(1)36-38; V(3)160; VII(3)203-204; IX(2)76-80; IX(4)289  
    Baseball: VIII(4)349  
    Bristol, Obituaries: VII(2)119-123; VII(3)237-239; VII(4)316-317; VIII(1)18-21; VIII(2)124-

- 131; VIII(3)214-221; VIII(4)338-340; IX(1)12-14; IX(3)159-164; X(1)73-77; X(2)72-77; X(3)49-53; XI(1)62-66
- Brooklyn: VIII(2)136-138; XV(1)24-34; XV(2)83-92
- Cemeteries: I(1)66; II(2)192-202
- Champlain, Samuel, in CT: XIII(3)16-19
- Connecticut Petitions: XIV(3)135-139
- Connecticut State Library: VI(4)324-332
- Connecticut Valley Historical Museum (Springfield, MA): III(3)280-281
- Danielson Boxing Champ: IV(4)345-347
- Establishment of Towns: II(1)106
- Federal Writers' Project: IX(1)50-51
- Fraternal Organizations: II(1)97-98; VIII(1)84-85; VIII(2)140-163; VIII(4)381-386
- Franco-American Births, Recent:
- Surnames "B": I(1)70-71; "C": I(2)103-104; "D": I(2)110-111; "E": I(3)192; "F": I(3)193; "G": I(4)281-282; "H": I(4)288-289; "J": II(2)209; "K": II(2)212; "L": II(2)213; "M": II(4)399; "N": III(1)39; "O": III(1)44; "P": III(2)155; "R": III(2)162; "S": III(3)282-283; "T": III(3)288-89; "V" & "W": III(4)366
- Franco-American Marriages, Recent:
- Surnames: "A": I(1)67-68; "B": I(1)72-83; I(2)117; "C": I(2)105-107; "D": I(2)112-113; "E": I(3)192; "F": I(3)194; "G": I(4)283-284; "H": I(4)290; "J": II(2)210; "K": II(2)212; "L": II(2)215; "M": II(4)400-402; "N": III(1)40; "O": III(1)45; "P": III(2)157; "R": III(2)164; "S": III(3)284-285; "T": III(3)290-291; "V" & "W": III(4)367-68
- Franco-American Deaths, Recent:
- Surnames: "A": I(1)69; "B": I(1)84-93; "C": I(2)108-109; "D": I(2)115-116; "E": I(3)192; "F": I(3)197-199; "G": I(4)285-287; "H": I(4)291; "J": II(2)211; "K": II(2)212; "L": II(2)217; "M": II(4)403; "N": III(1)42; "O": III(1)47; "P": III(2)160; "R": III(2)166; "S": III(3)286-287; "T": III(3)292-293; "V" & "W": III(4)369-70
- Franco-Fest 1996: VII(4)294
- French Army in East Hartford, 1782: VII(4)320
- French-Canadians: I(2)55-60; I(3)161-167; I(3)213; I(4)233-238; II(1)84; II(1)97-98; III(3)191-199; III(3)267-271; III(4)311-319; IV(1)17-24; IV(2)114-116; IV(2)161-169; IV(3)241-251; IV(4)349-350; V(3)155-162; V(3)185-187; V(4)242; VI(1)9-10; VI(2)128-136; VII(2)117-118; VII(3)229-233; VII(3)237-239; VII(4)294; VIII(4)354-360; XII(3)19-20; X(2)59-62; X(3)18-23
- General Statutes Governing Genealogical Research: III(1)36-37
- Hébert Collection Marriage Records 1917-1922: V(4)215-235
- Jewett City (Griswold), CT French-Canadian marriages 1893-1899: XIV(3)171-175
- Judd Census of 1876, Waterbury, CT: IV(4)331-339
- Killingly, CT: III(2)148-152; IV(4)434-442; Birth Records, VI(4)292-300, VII(1)36-41, VII(2)127-132
- Manchester, CT: VI(3)193-196
- Meriden, CT:
- St. Laurent Parish, Marriages 1880-1886: II(4)331-345

- WWI Veterans: VIII(2)188-189
- Mill Workers: XIII(1)62-72
- Mill Housing, Brooklyn, CT: VIII(2)136-138
- Military Census, 1917: VIII(2)178-180
- Military Service Records, WWI: II(2)142-162; II(3)242-264; II(4)353-371; VIII(2)181-184;  
[see also VIII(3)283-306]; VIII(4)405-407; IX(1)59-68; IX(2)111-123; IX(3)185-194;  
IX(4)254-266; X(1)63-70; X(2)63-71
- New Britain, CT: VIII(1)41; VIII(1)47-72
- New Haven, CT, Draft Registration Cards 1917-1918: VIII(4)405-407
- Northeastern Connecticut Mill Workers' Wall of Honor: XIII(1)62-72
- Norwalk, CT: X(2)60-62
- Ohio, French Settlers from Connecticut in Mahoning County: VII(4)333-337
- Plainfield, CT (Bellavance family): V(1)36-46
- Port Royal, Nova Scotia – CT Connection: IX(3)168-172
- Post-WWI Connecticut Military Questionnaire: VIII(3)283-290
- Putnam, CT:
- French-Canadian Births 1890: XIV(3)159-163
  - City Directory 1918 French Origins Only: VI(3)224-223
  - Memorial Bridge Dedication, 1925: IX(3)142-147
  - 1900 Census: IV(4)395-400
  - Spanish Influenza 1918: VI(3)222-223
- Residents, Lists of, Published in Vols. 1-15 of *Connecticut Maple Leaf*: XV(4)193-195
- Rockville, CT: IV(4)349-350
- Roman Catholic Parishes, 19<sup>th</sup>-20<sup>th</sup> Century: XIII(3)20-22
- Sprague, CT:
- Emigration of Québec Families to: XI(4)29-31
  - Franco-American Families: XI(4)56-64
  - Vital Statistics Extracts: 1861-1866, V(1)86-92; 1871-1875, V(4)210-214; 1876-1880,  
VII(1)46-49
- Stafford, CT
- French-Canadian Birth Extracts 1871-1885: XV(3)136-142
  - French-Canadian Marriage Extracts 1869-1885: XV(3)123-124
- Thompson, CT: VI(3)197
- Towns, Year of Establishment: II(1)106
- Town Clerks and Genealogists Action Group: XI(2)76-80
- Tolland [CT] Courthouse: VII(1)23-26; VII(2)124
- Waterbury, CT, Deaths April 1887-February 1896: II(1)93-96
- Fraternal Organizations: II(1)97-98
  - Marriages April 1886-April 1887: II(1)91-93
  - Residential Listings [Franco-American names] 1910: III(2)124-137;  
VII(4)311-315; VIII(1) 14-17; VIII(2)124-127; VIII(3)214-218;  
VIII(4)333-337; IX(1)6-11; IX(3)195-200; IX(4)236-241; X(1)48-52;  
IX(4)236-241; X(1)48-53

Wauregan, CT: VI(4)304-305  
 Willimantic, CT: VIII(3)257-282; VIII(4)388-394; IX(4)233-235; X(1)40-45; XII(2)61-65;  
 XIII(2)33-34  
 Woodstock, CT Franco-American Births & Marriages: III(2)99-118; French-Canadian Deaths  
 1868-1900: VI(1)47  
 Veterans, WWI: VIII(2)181-199; VIII(3)283-306; VIII(4)405-407; IX(1)59-68; IX(2)111-  
 123; IX(3)142-147; IX(3)185-194; IX(4)254-266; X(2)63-71  
 Vital Records Law: II(4)299; III(1)36-38; V(3)160; VII(3)203-204; IX(2)76-80; IX(4)289  
 Voluntown, CT, Franco Marriages 1868-90: IV(1)66-70; 1901-1930: V(2)72-79  
 1870 Federal Census; XII(3)19-20  
 1876 Judd Census of Waterbury, CT: IV(4)331-339  
 1900 Federal Census: I(1)11-25; I(2)72-85; I(3)128-140; I(4)242-255; II(1)32-49; II(2)176-  
 191; II(3)279-292; II(4)379-390; III(1)54-67; III(3)251-266; IV(1)6-15; IV(2)128-  
 139; IV(3)228-240; IV(4)395-400; V(1)75-85; V(2)7-11; VI(1)11-21; VII(3)207;  
 VIII(4)354

*Connecticut Maple Leaf:*

Lists of Connecticut Residents Published in Volumes 1-15: XV(4)193-195

Subject Index: Volumes I-VII: VII(4)388-411g

Volume IV: VII(2)188-191

Volume V: VII(2)192-195

Volume VI: VII(1)97-99

Volume VIII: VIII(4)422-428

Volume XIV: XIV(4)241

Summary: Volumes I-VII: IX(1)71-77

Title Index: Volume I: I(4)319-22

Volume II: II(4)415-417

Volume III: III(4)398A-398C

Volume IV: VII(2)188-191

Volume V: VII(2)192-195

Volume VI: VII(1)97-99

Volume VII: VII(4)383-387

Volume XIII: XIV(3)140

Volume XIV: XIV(4)241

Volume XV: XV(4)190

Conseil Florimond, Union St-Jean-Baptiste d' Amerique: IX(1)38-49

Coppens, Rev. Charles [1873-1929]: VIII(1)76-80

Cormier: II(3)316; III(2)143-147; IV(4)419; V(1)55-57; XII(3)39-42

Cormier, Pierre [1704-1770]: VII(1)74-78; VII(2)183-186; VII(3)263-266; VII(4)351-355;  
 VIII(1)100-103; VIII(2)200-204

Cormier, Robert Edmund [1925-2000]: XII(3)39-42

Cortright: I(4)293

Cote: I(2)43-44; II(3)312-313; IV(1)91; IV(3)300,319

Coté/Coste: IV(1)91



- Count de Champagne, Hugues [1075-1126]: XIV(4)195-199  
Courchaine, Mrs. Alphonse (Bibeault): VI(3)219-20  
Courchesne: III(2)96-98  
Cournoyer: III(2)143-147; IV(3)252  
Cournoyer, Joseph [1877-     ]: II(1)57; V(3)135  
Courtemanche, Edward: IV(3)254  
Courtois: II(1)99-100  
Coutu/Coutu de La Valtrie: VII(4)365  
Couture, Harmidas [1875-     ]: V(3)136  
Crown Point, NY: XII(4)5-20  
Currency: IX(3)148-150  
Cyr: I(2)44; II(3)313-314; V(4)208-209; IV(2)178; V(3)183-184; V(4)208-209; VI(2)126-127;  
    VI(3)180-182; VI(3)183-184  
Cyr, Lou (Ballouville, CT): V(4)255  
Cyr, Ludger Joseph [1921-1987]: V(3)137  
Cyr, Thomas O. [1892-1918]: VI(2)126-127  
Cyr-Gahagan, Alvine [review of her autobiography *Yes, Father: Pioneer Nursing in Alberta*]: I(4)302-303  
Dagenais, Adelard Albert [1890-     ]: V(4)270  
Daigle: V(2)45-51; VI(4)345,347;  
Daigle, Mrs. Francois: V(1)92  
Daigle, Capt. John H. [1909-1991]: V(4)271  
Daigle, Joseph George Adelard [ca. 1891-1960]: V(3)150-153  
Dalbec: VI(1)26B; XIII(4)66-67  
Dalbec, Joseph [ca. 1849-1924]: XIII(4)66-67  
Dallaire: VI(3)216; VIII(1)105  
Dalpneau, Omer: V(2)40  
d'Amours: XIII(3)11-12  
d'Anville: XV(3)105-112, 117-121  
Danielson, CT: I(3)168-174; IV(4)345-347; V(2)24-32  
Daughters of the King (Filles du Roi): II(4)396; VI(4)329-332; VII(1)63-65; X(1)7-21, 46-47;  
    XI(1)43-48; XIV(2)93-102  
Dauphinois: III(2)148-152; III(4)387; IV(4)360-366; V(2)80-94; V(3)139-144; V(3)148-149  
Dauphine/Phoenix: III(3)226-241  
David, Dr. Adelard D. [1863-     ]: VIII(2)174  
Davignon: VII(2)140-148; XII(4)21-25  
Davignon, Cesarie Maynard [1844-1911]: VI(3)201  
Davignon, George Florida [1886-1963]: V(4)273; VI(3)202  
Davignon, Saul S. [1896-1949]: XII(4)21-25  
Davison, John E. [1928-2002]: XIII(4)41-42  
Dayville, CT: V(3)160  
de Baillon, Catherine [ca. 1645-1688]: I(1)44-54; I(2)61-71; I(4)263-269; II(1)58-72; XIII(3)8  
de Boullé, Hélène [1598-1654]: XIII(3)30-31

- de Bresoles, Judith [1620-1687]: XIV(1)41-45  
de Champagne, Hugues (Count) [1075-1126]: XIV(4)195-199  
de Chauvigny, Marie-Madeleine (de la Peltrie) [1603-1671]: XIII(4)26-32  
deGrey, William: IV(3)252  
Deerfield, MA: VI(2)143; VII(2)167-169; IX(3)156-158; XI(3)18-23; XI(3)24 [book review];  
XV(2)71-76  
de la Fayette: II(4)408-410  
de la Tour: XIII(2)27-32  
de la Peltrie, Marie-Madeleine de Chauvigny [1603-1671]: XIII(4)26-32  
de la Roche, Troilus du Mosgouez [ca. 1550-1506]: XV(3)105-112, 117-121  
DeLarm/Delorme: XIV(4)191-193  
Delisle, Leo [1895-1966]: V(4)274  
DeLongueval: XIII(3)5  
Demers: I(2)54  
Demers, Normand J. [review of his book *Revolution in Québec: A Past Rejected, A Future in Doubt*]:  
VII(3)272-274  
Demuth: III(2)171; V(1)63-69;  
Denoyon, Jacques [1668-1745]: VII(2)167-169; XV(2)71-76; XV(3)113-114  
Dennis: I(4)293-294  
de Pons, Antoinette, Marchioness de Guercheville [1557-1632]: XIII(2)22-26  
Deragon: IV(2)44; IV(3)320  
Deragon, Jeremie dit Lafrance: VI(4)318-322  
de Razilli: XV(3)105-112, 117-121  
de Roberval, Marguerite de la Rocque [lived about 1536]: XIII(2)22-26  
de Rochambeau: II(4)405-410  
Desautelle, Emma: IV(3)255  
Desbiens: VII(2)173  
Descault/Disco: XIV(1)12-23  
Deserre: VII(1)81  
Deserres, Hudon/Beaulieu: VI(4)345  
Deshaies: IV(3)313  
Despathy, George [1881- ca. 1955]: V(4)275  
Desportes, Hélène [1620-1675]: XII(1)5-6  
Desrochers: IV(3)302  
Desrouchers: IV(3)302  
Desrosier, Norbert: IV(3)252  
Desrosier, O.: V(2)39  
Desrosiers/Lippe: III(1)25-28  
de Tarragon, Anne-Elisabeth [1651-1682]: X(1)46-47  
de Tonnancour: X(3)32-37; X(4)22-30; XI(1)52-59; XI(2)46-59; XI(3)62-64; XI(4)56-64; XII(1)49-  
82  
Deveneau: VII(2)140-148  
Deveneau, Rev. Nelson W. [1856-1928]: IV(3)203-207

- de Vercheres, Madeleine Jarret [1678-1747]: XIV(1)5-11
- de Villiers, Charles [1869- ]: V(4)276
- Devoe/Devost: V(2)44
- Devoe, Jacques [1715-1759]: VIII(2)132-135
- Deziel: IV(3)301
- Dion, Hormisdas [ca. 1855-1924]: V(4)277; VIII(4)395-400
- Dionne: VII(1)91
- Disco/Descault: XIV(1)12-23
- “Dit” Names: IV(3)219-227; IX(1)15-17; XI(4)5-7
- Doucette, Anna Hébert [1921- ]: XI(4)35-54
- Dover, NH: IV(2)108-113
- Doyon: I(2)39-40
- Dragon, Ildege Louis [1898- ]: I(2)87; V(4)278
- Droque dit Lajoie, Jean [1731-1785]: XIV(3)157-159
- Dubé: XI(1)27-29
- DuBois, Henry Joseph [1895-1966]: I(3)142-143; V(4)279
- Dubreuil, Lena: IV(3)252
- Duclos dit Carignan, François [1675- ]: XII(3)24-31
- Dufault, Edna: IV(3)252
- Dufault, Joseph Ernest Nephtali [1892-1942] (Will James): XIII(4)5-13
- Dufour: IV(4)421
- Dugar: V(3)185-187
- Dugas: I(2)45; VIII(4)353
- Dugas, Augustin “Lefty”: VIII(4)349-353
- Dugas, by Rene L. Sr. [review of his book *The French-Canadians in New England, 1871-1930: Taftville (the Early Years)*]: VII(3)273-276
- Duhamel dite Sansfacon, Julie [1816-1893?]: VII(3)224-225
- Dumaine, Frederic C., Sr. [1866-1951]: X(1)36-39
- Dumas, Frederick [1866- ]: V(4)280
- Dumas, Joseph [1856-1925]: VIII(4)402-403
- Dumas, Nelson: IV(3)255
- Dumas, Pete: IV(3)252
- Dumont: XIII(3)8-10
- Dupere: IV(2)181
- Duperry, Napoleon [1869-1965]: IV(2)169-170
- Dupre: IV(3)252
- Durand, Luther Francois: IV(4)350
- Durand, Israel M. [1854- ]: V(4)281
- Durocher: II(4)347-352; IV(3)253
- Durocher, Mr. & Mrs. Eugene: IV(3)253
- Duval, Sr. Jeanne [1901-1992]: V(4)237
- Duval, Norbert [ca. 1835- ]: IV(4)351

- East Hartford, CT: VII(4)320  
 Epidemics, Canada: X(2)48-57  
 Erickson: VI(4)338  
 Etiquette: XIV(4)221; XV(3)125-131  
 Fall River, MA: IV(4)360-364; XII(1)24; XI(1)24  
 Faneuil: XV(3)105-112, 117-121  
 Faragher, John Mack [review of his book *Great and Noble Scheme, A: The Tragic Story of the Expulsion of the French Acadians From Their Homeland*]: XI(1)28-39  
 Farnsworth, Mathias [1690-1773]: IV(1)16  
 Fauche: V(1)61  
 Faucher, Louis Philip [1887-1969]: V(4)282-283  
 Faucheur, Jeanne [ca. 1649-1721]: XI(1)43-48  
 Federal Writer's Project: VIII(1)39-40; IX(1)50-51  
 Female Lines: XIII(4)41-42  
 Fenians in Canada: III(2)168-169  
 Fern, C.N.: IV(3)254  
 Ferron: III(3)242-247; VII(1)92  
 Ferron, Marie-Rose [1902-1936]: V(1)8-16  
 Fillebrowne, Celia A. [1834-1898]: V(2)57-62  
 Filles du Roi (Daughters of the King): II(4)396; VI(4)329-332; VII(1)63-65; X(1)7-21, 46-47; XI(1)43-48; XIV(2)93-102  
 Flamion, Leo P. [1898-1996]: I(2)101; I(4)235-236; VII(4)342  
 Fontaine, Henry William [1886- ca. 1957]: V(4)284-285  
 Forcier, Alma [1869- ]: V(4)286-287  
 Forest, Rosalie [1744- ca.1820]: IV(2)114-116  
 Fort Chambly, Québec, Confirmations 1668: X(1)7-21  
 Fort Fairfield, ME: V(2)52-54  
 Fort St-Frédéric, Crown Point, NY: XII(4)5-20  
 Fort St-Jean [Québec], Battle of (1775): XIV(3)141-147  
 Fortin: IV(3)310; VI(3)185-92; VII(1)52-62; VII(2)115-116  
 Fortier: VII(4)362  
 Foucher: V(1)61  
 Fournier, Albert: VI(1)56  
 Fournier, Henry [1888- ]: V(4)288  
 Franco-American Authors Direct Line Series: VIII(1)30; VIII(3)226-242; XI(2)22-24  
 Franco-Americans:  
     Brooklyn, CT: VIII(2)136-138; XV(1)24-34; XV(2)83-92  
     Canadian Stamps: XII(4)30-44  
     Connecticut (Governors' proclamations); I(3)213; II(1)84; VII(4)294  
     Danielson, CT: I(3)168-174; V(2)24-32  
     Fall River, MA: IV(4)360-366; XI(1)24  
     Fort Fairfield, ME: V(2)52-54

- Hartford, CT: I(1)4-10  
 Lewiston, ME: III(1)9-10  
 Manchester, CT: VI(3)193-194  
 Name-Changing Patterns: III(1)29-31  
 New Britain: VIII(1)42  
 New England: I(2)6-16  
 New England Textiles: XV(4)173-176  
 New Haven: XI(1)49-51  
 North Grosvenordale, CT: V(3)155-156  
 Norwalk, CT: X(2)59-62  
 Plainfield, CT: V(1)36-46  
 Presence in Connecticut (bibliography): VI(2)128-136  
 Putnam, CT: V(4)239-242; IX(3)142-147; XIV(3)159-163  
 Rockville, CT: IV(4)349-350  
 Sports, and: VIII(3)279-282; VIII(4)349-353  
 Sprague, CT (marriages 1861-1866): V(1)86-91  
 Stafford, CT:  
     French-Canadian Birth Extracts 1871-1885: XV(3)136-142  
     French-Canadian Marriage Extracts 1869-1885: XV(3)123-124  
 United States: II(4)391-393; III(3)212-218  
 U.S. Civil War: V(2)54; VI(2)152-155; IX(1)10-15; XIII(1)38-55; XIII(2)43-46;  
     XIV(3)149-151  
 WWI: VIII(2)185-199; VIII(3)291-292; VIII(4)408-418; IX(1)59-68; IX(2)111-123;  
     IX(3)185-194; X(1)63-70; X(2)63-71; XIII(3)77-94  
 WWI Franco-American Chaplains: VIII(2)185-186  
 Voluntown, CT, Marriages: IV(1)66-70  
 Waterville, ME, early Canadian settlers: V(3)166-184  
 West Springfield, MA: French-Canadian deaths 1910-1911: VI(4)315-317  
 Windham County, CT: VI(1)9-10; VII(2)117-118  
 French Army in East Hartford, 1782: VII(4)320  
 French Canadian:  
     Cooking: XII(4)26-29; XIV(3)156;  
     Customs and Etiquette: XIV(4)221; XV(3)125-131  
     Genealogy: I(1)64-65  
     History: VIII(1)41  
     Immigration to Michigan: VIII(1)42  
     Language: XV(4)177-179  
     Traditions: Wedding: IX(4)228-232  
 French-Canadian Genealogical Society of Connecticut, Inc.  
     Bylaws: I(1)109-113; II(1)112-118; VI(4)356-361; VIII(3)315-321; XIV(4)235-240  
     History: IX(4)214-219; XII(3)4-18  
     Library:

- Connecticut Repertoire Holdings: XII(4)55-56  
 Maine Repertoires in the FCGSC Library Collection: XIII(2)50-52  
 Massachusetts Repertoires in the FCGSC Collection: XIII(2)47-49  
 New Hampshire Repertoires in the FCGSC Library Collection: XIII(3)44-47  
 New York Repertoires in the FCGSC Library Collection: XIII(4)41-42  
 Resources: XIII(1)58-61; XIII(2)39-42; XIII(3)41-43; XIII(4)68-69  
 Rhode Island Repertoire Holdings: XII(4)57-58  
 Vermont Repertoires in the FCGSC Library Collection: XIII(1)57  
 Society's Silver Anniversary: XII(3)4-10  
 Trip to Québec City, 2005: IXI(2)35-38  
 Year in Review: VII(4)295-296; VIII(2)122-123; VIII(4)330-332; IX(2)132-133; IX(4)295-296; X(2)80-82; X(4)66-67; XI(2)72-75; XI(4)77-78; XII(2)58-60; XII(4)77-78; XIII(2)53-54; XIII(4)70-71; XIV(2)103-104; XIV(4)225-226; XV(2)63-64; XV(4)163-164  
 French (Surname): IX(3)156-158  
 French, Mary (1686-1784): IX(3)156-158  
 French, Thomas (1657-1733) and Mary [Catlin] French (1666-1704): IX(3)156-158  
 French and Indian Wars: II(1)80-82  
 French Language: II(1)14-15; II(3)277-278; III(4)350-354; VI(1)36-46; X(2)18-20; XV(1)36-45; XV(4)177-179  
 French Neutrals (Acadians) in CT: II(1)119-124; III(3)191-199; III(4)311-319; IV(2)114-116; IV(2)161-169; IV(3)241-251; VII(4)318-319; XIV(3)135-139  
 French Nobility and Royalty: XIII(3)5-15  
 French Terms in Vital Documents: I(3)184-185  
 Gaboriault dit Lapalme: XII(2)5-10  
 Gagner, Patricia & Herve Quemiener [review of their book *Jack Kerouac: au bout de la route . . . la Bretagne*]: IX(3)183  
 Gagne: V(1)59-60; VII(1)84-85  
 Gagne, Annette: IV(3)252  
 Gagnon: I(2)48; II(1)99; II(2)167-169; III(4)379; IV(1)83-95; VI(2)140  
 Gagnon, Ferdinand [1882- 1968]: V(4)289  
 Gagnon, Rene [ ]: X(2)4-17  
 Gallant: V(1)49  
 Gallipolis, Ohio First Settlers: VII(2)157-158  
 Garand, John Cantius [1888-1974]: XI(3)8-17  
 Garcelon, George: IV(3)254  
 Garde Florimond, Union St-Jean-Baptiste d'Amérique: IX(1)38-49  
 Gareau dit St. Onge: III(3)242-247  
 Garey, Jules: IV(3)255  
 Gastonguay: VI(2)141  
 Gaucher, Delia: IV(3)255  
 Gaudet: V(2)42  
 Gaudette: IV(1)92

- Gaudette, Elizabeth: IV(3)255  
Gaudette, Mr. & Mrs. Hercules: IV(3)255  
Gauthier: II(1)101; II(2)219  
Gauthier, Rev. Eugene [1866- ]: V(2)67  
Gauthier, Nelson Jr. [1866- ]: V(4)292  
Gautron: VIII(1)104  
Gautron, Joseph Larochelle [1720-1806: VIII(1)104  
Gelinas: III(3)277; III(4)390; IV(2)184-185  
Gelinas, Alphonse, Sr. [1849-1931]: VIII(4)403  
Genealogical:  
    Conference, New England Regional : XIV(4)191-193  
    CT General Statutes Governing Genealogical Research: III(1)36-37  
    Library, Bloomfield, CT: II(4)394-395  
    Problem-Solving: XV(3)143-149  
    Records:  
        Citing and Documenting: XIV(3)165-170  
        Diacritical (Accent) Marks in French, Typing: XV(1)36-45  
        Family Unit Sheet: I(3)212  
        Numbering: II(2)204-206  
        Problems in: XV(4)181-189  
        Québec Burial Records: XIII(1)23  
        Québec Records, Format: XV(2)67-70, 82  
    Relationships, in Canada: XV(4)180  
    Research Aids, New England: III(1)11-15  
    Research Craze: III(2)127-130  
    Research on the Internet: X(1)29-32; X(2)43-47; X(3)14-17; X(4)15-17; XI(1)5-9; XII(1)40-41; XII(3)21-23; XIII(1)28-37; XIII(2)16; XIII(4)24-25; XIV(1)73; XIV(2)91-92; V(3)121-122; XV(4)181-189  
    Research, New York Public Library: XIV(4)223-224  
    Research Professionals: VIII(2)175-176  
    Research: Québec Archivist Reports: X(1)29-32; XV(2)77-82  
    Sources in Canada: III(2)156, 159-167  
    Word List (French): VI(1)36-46  
Gendron, Louis Joseph [1881-1954]: V(4)291  
Genereux: IV(3)306  
Gervais: IV(1)83-95  
Gingras: IV(4)434-442; V(3)145-147  
Gingras, Joseph [1855-1937]: VIII(4)403-404  
Gingras, Napoleon Peter [1887- ]: V(4)292  
Girouard: VII(3)255-258  
Girouard, Louis Albert [1884- ca. 1951]: V(4)293  
Gladue: V(3)155-156

- Glaude de LaCharite: VII(1)50-51  
 Godefroy: X(3)32-37; X(4)22-30; XI(1)52-59; XI(2)46-59; XI(3)62-64; XI(4)56-64; XII(1)49-82  
 Goguen: III(3)242-247  
 Goguet: VII(3)248  
 Gosselin, Joseph [1914-1941]: X(2)25-27  
 Gouin: II(3)311-312  
 Goulet: II(3)270-274  
 Goulet, Fr. Albert P. [1908-1994]: II(2)167-169; II(3)270-274; IV(2)142-143; IV(3)199-202; VII(1)17  
 Goupille: VI(1)52-54  
 Grandemont, Rene, Pvt. [1925-1945]: X(3)24  
 Grant, Jeannette A. [review of her book *Through Evangeline's Country*]: I(2)118  
 Grasse, France: IV(1)25-26  
 Graveline, Henry [1829-1879]: V(1)2-7  
 Great Barrington, MA: V(3)154  
 Gregoire: III(3)242-247  
 Grenier, James [1887- ]: V(4)294  
 Grescoe, Taras [review of his book *Sacré Blues: An Unconventional Journey Through Québec*]: XIII(1)24-27  
 Griswold, CT: II(2)200-202; XIV(3)171-175  
 Gruffat/Gruffaz: V(3)139-144; VI(3)264-265  
 Guay dit Gastonguay: VI(2)141  
 Guerard: I(2)36  
 Guéret dit Dumont: XIII(3)8-10  
 Guibord, Joseph [1809- 1869]: XII(3)32-38  
 Guilford, CT:  
     French Neutrals (Acadians): II(1)119-124; VII(4)318-319  
     Whitfield House: VIII(4)327  
 Guyard, Marie (Mother Marie of the Incarnation) [1599-1672]: XIII(4)33-40  
 Haefeli, Evan, & Kevin Sweeney [review of their book *Captors and Captives: The 1704 French and Indian Raid on Deerfield*]: XI(3)24  
 Halay, Barbe [1645-1696]: II(1)26-31  
 Halifax, Nova Scotia: XII(2)34  
 Hamel: VI(3)213; XII(4)46-54  
 Hamel, Manassas Louis [1829-1911]: VII(1)27-29  
 Hamel, Raymond Elmer [1900-1971]: XII(4)47-54  
 Hamel, Raymond Louis [1929- ]: XII(4)46  
 Hamlin, ME: V(4)208-209  
 Hancock: XV(3)105-112, 117-121  
 Harpin: VI(3)216  
 Hartford, CT: I(1)4-10; III(2)98  
 Hartford County, CT:  
     City Directories, Removals & Deaths, 1900: III(2)98



- 1900 Federal Census: I(3)128-140; I(4)242-255; II(1)32-49
- Hausteau, Pierre: VIII(1)109-110
- Haverhill, MA: III(4)340-341
- Haynes/Hinse, Jonathan [1616-1697]: III(4)340-341
- Hébert: I(1)119-124; II(1)119-124; XI(4)35-54; XIII(3)23-29
- Hébert, Anna [1921 - ? : m. Doucette] XI(4)35-54
- Hébert Collection, Acadian Records: III(2)83-88; III(3)191-199; III(4)311-319; IV(1)17-24; IV(2)161-169; IV(3)241-251
- Hébert, Hector J, S.J. [1908-1986]: III(2)83-88
- Hébert, Ida: IV(4)351
- Hill, Dr. Edwin A.: VI(4)292-300; VII(1)36-41; VII(2)127-132
- Holbrook, Charles: IV(3)253
- Holyoke, MA: IX(2)83-89
- Hosteau dit St. Pierre: VIII(1)109-110
- Houle, Raymond T., M.D. [1905-1981]: VI(3)200
- Houlton, ME, 1895 City Directory Extractions: V(2)55-56
- Hubert: VII(1)80
- Hudon: I(3)177-178
- Hudson, NH, French-Canadians 1955: XII(1)42-46
- Huguenot: I(3)188-190; III(2)89; XV(1)10-23
- Huppe: V(1)58
- Huron Indians of Lorette: VII(4)320-322
- Ile Royale (Cape Breton Island): XIV(4)201-203
- Ile St-Jean (Prince Edward Island): XIV(4)201-203
- Institut Canadien de Montréal: XII(3)32-38
- Internet, Genealogical Research on: X(1)29-32; X(2)43-47; X(3)14-17; X(4)15-17; XI(1)5-9; XII(1)40-41; XII(3)21-23; XIII(1)28-37; XIII(2)16; XIII(4)24-25; XIV(1)73; XIV(2)91-92; XV(3)121-122; XV(4)181-189
- Irish in Canada: III(2)168-169; XI(1)5-9
- Iwo Jima: X(2)4-17
- Jacquelin, Françoise-Marie, Lady de la Tour [1602-1645]: XIII(2)27-32
- James, Will (Joseph Ernest Nephtali Dufault [1892-1942]): XIII(4)5-13
- Janson: V(1)48
- Jaques, George Washington [1851- ]: V(4) 295-296
- Jardin (Hyardin), Marguerite [1645-1720]: II(4)372-374
- Jarret de Vercheres, Marie-Madeleine [1678-1747]: XIV(1)5-11
- Jefferion, Anastasia (m. Julien Bourque) [1824-1909]: XI(4)55
- Jette, Evelyn: IV(3)252
- Jette, Marcel [1847-1924]: V(4)297
- Jewett City (Griswold), CT: II(2)200-202; XIV(3)171-175
- Jodoin, Pierre [1853-1939]: V(3)157-159
- Jodoin, Raymond J. [1865-1925]: XII(3)64-66
- Jodoin, Tom: V(3)160

- Jogues, (Saint) Isaac [1607-1646]: IV(4)340-342  
Johnson: IV(3)303  
Joliet, Louis [1645-1700]: XIII(3)33-40  
Jolin: V(4)256  
Joyal/Joyelle/Jouiel: IV(3)308; X(3)61-64  
Kelley, Elizabeth [1932-1997]: VIII(1)4  
Keroack: III(2)170; VI(3)185-92; VII(1)52-62; VII(2)115-116; X(2)21-22; XV(4)197-202  
Kerouac, Jack [1922-1969]: III(4)360-365; VIII(1)30-38  
de Kervoac, Urbain-François (or Alexandre) Lebihan [ca. 1706-1736]: XV(4)197-202  
Killingly, CT: III(2)148-152; IV(4)434-442; Birth Records, VI(4)292-300, VII(1)36-41, VII(2)127-132  
King, Titus [ca. 1726-1791]: III(1)19-24; III(2)90-95  
King's Daughters [Les Filles du Roi]: II(4)396; VI(4)329-332; VII(1)63-65; X(1)7-21, 46-47; XI(1)43-48; XIV(2)93-102  
KKK in Maine: XV(3)133-135  
Knights Templar: XIV(4)195-199  
Know Nothing Party: XV(3)133-135  
Labelle: III(3)242-247  
Labelle, John Zephrin [ 1883- bef. 1973]: V(4)298  
Labonte: IV(3)252  
LaBreche, Marie-Anne: VI(2)137  
Lacas, John Baptiste [1873-1924]: VII(4)340-341  
Lachapelle: V(3)163-164; X(3)38-40; XIII(1)30-37  
Lachasse: VIII(1)106  
LaClair, Frank: V(2)41  
Lacoste: VII(2)180  
La Favre, Frank [1875- ]: VI(1)71  
Lafayett, Edward S. [1866- ]: VII(2)163  
L'Affaire Sentinelle: XII(2)5-10  
Lafleche: III(3)242-247  
Lafleche, Louis Prosper, M.D. [1865- ]: V(2)63  
Lafleur: XIII(3)8-10  
Lafleur, Charles [1840-1913]: VIII(4)404  
Lafleur, Louis [1879- ]: VI(1)72  
Lafliche: XI(4)32-34  
Laforest: I(3)181; III(3)278-279  
Laforest, Thomas J. [1917-2004]: I(4)301 [reviews of his translation of *Our French-Canadian Ancestors*, Volumes 2-3]; III(3)278-279; II(2)218  
Laframboise, Adelard [1880- ]: VI(1)57  
Lafrance, Hon. Urgele [1875-1942]: I(4)258-260; VI(1)58  
Lafrance, Napoleon [1814-1957]: III(2)134-142  
Lagloire, Nellie [ca. 1872-1911]: IV(4)350  
Lajoie: XIV(3)157-159

- Lake Champlain, NY: XII(4)5-20  
Laliberté/ Liberty/Liberté: XV(2)65-66  
Lalumiere: III(4)309  
Lamondy: IV(3)309  
Lamouraux, Alexander: V(1)92  
Landry: IV(4)353-359; IV(1)83-95; IV(4)420; VIII(4)341-344  
Langevin: III(1)25-28  
Langevin, Albert: IV(4)351  
Lanouette: I(3)180-181; XI(1)87  
Lanouette, Elvine Duval [1858-1930]: III(2)153-154  
Lanouette, Henry P. [1930-2003]: XI(1)87  
Lanouette, Joseph O. [1888-1978]: III(3)219-221  
Lapalme: XII(2)5-10  
Lapalme, Joseph [1871-1920]: VI(1)59  
Lapierre/Stone: VII(3)224-225  
LaPierre, Joseph [ca. 1837-1915]: IV(4)352  
LaPlante: IV(1)83-95  
Lapoint, John: V(4)240  
Lareau: VII(4)358  
Laresque, Leandor: IV(4)350  
Lariviere: IV(1)83-95  
Larramee, Pierre J. [1882-1960]: VI(1)60-61  
L'Arrivee: V(1)53  
Larue, Omer M.D. [1849-1917]: IV(3)254; VI(1)48, 62  
LaSalle, Robert Cavelier, Sieur de [1643-1687]: XIV(3)153-155  
Lataille: IV(2)146  
Laurence: II(3)265-269  
Lavalle, "Old Timer" [1875- ]: XIII(4)60-62  
Lavallee, Joseph & Edna (Szmist): VI(2)162  
Lavally, George: IV(3)255  
Lavallie, Joseph William [1875-1951]: VI(1)63  
Lavigne, Pvt. Ferdinand [1847-1918]: XIII(2)43-46  
Lavoie; I(3)176  
Leatherman, The: X(4)5-14  
Le Ber, Jeanne [1662-1714]: XIV(1)46-50  
Lebihan de Kervoac, Urbain-François (or Alexandre) [ca. 1706-1736]: XV(4)197-202  
Le Blanc, Jean C. [1838- ]: VII(2)164  
Leblanc: V(3)35-36, 40  
Leblanc, Monique [review of her film *The Acadian Connection*]: VII(3)269  
Leblond: VII(1)82  
Le Brun, Michel Chretien dit: III(3)200-211; III(4)320-339; IV(1)27-63; IV(2)117-127  
Le Clair, Alvin Henry [1882-1966]: VI(1)642

Le Clair, Peter M. [1848-1915]: IV(3)254; IV(4)351; VI(1)65-66  
Leclerc, Anne [ ]: IV(3)267-297; IV(4)369-394  
Ledogar: III(4)388; IV(3)256-266  
Ledogar, Edwin R. [1930- ]: VII(2)4-5  
Ledogar, Franz Xavier [1815-1882]: IV(4)401-403  
Ledran: XIII(3)5-6  
Leduc: XI(4)32-34  
Leger: VI(1)29  
Lelievre: VII(2)125-126  
Lemaire, Raymond [1939-2012]: XV(3)142  
LeMarchand: XIII(3)6-8  
Lemay: I(4)418; XIV(4)191-193  
LeMoine, Sir James MacPherson [1825-1912]: VII(4)320-322  
LeNeuf: XIII(3)6-8  
Leonard-Mondor: III(1)49  
Lepage: III(4)385  
Lepain: IV(4)428  
Le Pan/Gaboriault dit Lapalme: XII(2)5-10  
Leroux: VIII(1)106  
Leroux, Fred: IV(4)350  
Leroux, Louis Lachausse Roy [ca.1664- ]: VIII(1)106  
Leroy/Roy: IV(2)180  
Levere/Lelievre: VII(2)125-126  
Levesque: IV(4)418  
Lewiston, ME: III(1)9-10  
L'Hereux: IV(3)315  
Liberté/Liberty/Laliberté: XV(2)65-66  
Liberty/Liberté/Laliberté: XV(2)65-66  
Lippe/Desrosiers: III(1)25-28  
Lisbon, CT: II(2)192-199  
Little Canada (Lewiston, ME): III(1)9-10  
Littleton, NH:  
    Births, January-May 1947: XII(2)39-40  
    Deaths, 1947: XII(2)41  
    Marriages, Certain Months 1946-47: XII(2)39-40  
Livernois/Benoit: VI(3)218  
Lizotte, Felix J. [1881- ]: VI(1)67  
Loiselle: X(3)63-64  
Loiselle, Wilfred [1880-1964]: VI(1)68  
Long.Lang: X(3)68-74  
Lorraine: II(3)314-315  
Loretteville, Québec: VII(3)226-228; VII(4)323

- Lusignan: XI(1)60  
 Lussier, Amede [1890-1969]: VI(1)69  
 Mahoning County, Ohio, French Settlers: VII(4)333-337  
 Mailhot, Louis L. [1860- ]: VII(2)165  
 Maillet, Antonine: [review of book *Pelagie-la-Charrette*]: X(4)60-65  
 Maine:  
     Citizens: V(2)62-71  
     First Recorded Christmas: I(4)274-276  
     Fort Fairfield, 1900 City Directory Extractions: V(2)52-54  
     Fort Kent, ME: St. Louis Cemetery (New) LONG/LANG Grave Markers: X(3)71  
     Fort Kent, ME: Old St. Louis Cemetery, LONG/LANG Grave Markers: X(3)70-71  
     Frenchville, ME: St. Luce Parish Cemetery, LONG/LANG Grave Markers: X(3)70  
     Hamlin, ME: Cyr Family: V(4)208-209  
     Houlton, 1895 City Directory Extractions: V(2)55-56  
     KKK: XV(3)133-135  
     Know Nothing Party: XV(3)133-135  
     Little Canada (Lewiston, ME): III(1)9-10  
     Old Canada Road: XV(4)165-171  
     Piscataquis, Logging Camp Workers: XIII(3)32  
     Portage, ME: Portage Lake Cemetery, LONG/LANG Grave Marker: X(3)69  
     State Archives: I(3)191  
     Waterville, ME: III(1)29-31; V(3)166-184  
 Mallet Library, Union St-Jean Baptiste: IV(1)64-65  
 Mance, Jeanne [1606-1673]: XI(1)32-40  
 Manchester, CT: VI(3)193-194  
 Maple Leaf Legacy Project: XIII(1)56  
 Marchand, Mathilde: V(2)57-63  
 Marchand, Philip [review of his book *Ghost Empire: How the French Almost Captured North America*]: XIII(2)35-38  
 Marchioness de Guercheville: XIII(2)22-26  
 Marcil: IV(2)189  
 Marieville, Iberville County, Québec: XV(1)5-9  
 Marion, Alphonse G. [1872- ]: VI(1)70  
 Marquette, Rev. Jacques, S.J. [1637-1675]: XIII(3)35-40  
 Marquise de Pompadour: XIV(2)99-102  
 Marrotte, Paul [1867- ]: VI(2)163  
 Martin: VI(1)26B; VII(3)248; XI(1)19-26  
 Martin, Barnabé [1636- bef.1687]: XI(1)19-26  
 Martin, Joseph [1880- ]: I(4)261-262; VI(2)164; V(1)60  
 Martineau: XIII(1)30-37  
 Martineau, Aime J. [1881-1942]: VI(2)165  
 Massachusetts:

- Adams: WWI Veterans: VIII(2)194-195  
Agawam: WWI Veterans: VIII(2)195  
Aldenville: WWI Veterans: VIII(2)195-196  
Amesbury: WWI Veterans: VIII(2)196  
Attleboro: WWI Veterans: VIII(2)197  
Brockton: WWI Veterans: VIII(2)197-198  
Cambridge: WWI Veterans: VIII(2)198-199  
Cape Cod: III(1)34-35  
Census, 1880 and 1900, U. S., Berube Surname in Massachusetts: XIV(2)105-118  
Charlton:  
    Dugar Family: V(3)185-187  
    French-Canadians in Poll Tax List 1933: XI(1)47  
Chelsea: WWI Veterans: VIII(3)293  
Chicopee: VIII(3)293-294; X(2)28-32; X(3)24-31; X(4)35-46; XI(1)30-42; XI(1)67-72;  
    XI(2)25-45  
    Marriages, Bernard and Loiselle Families: X(3)63-64  
    Marriages and Deaths, Nadeau Family: XI(1)67-72  
    Marriages, Landry Family: VIII(4)341-344  
    Marriages, Roy family: X(4)47-55  
Civil War Veterans: XIII(3)77-94; XIV(3)149-151  
Deerfield: VI(2)143; IX(3)156-158; XI(3)18-23; XV(2)71-76  
Easthampton: VIII(3)294-295  
Fall River: VIII(3)296-305; XI(1)24  
Fitchburg: WWI Veterans: VIII(4)408-411  
Gardner: VIII(3)305-306  
Great Barrington, 1925 Vital Statistics: V(3)154  
Haverhill: WWI Veterans: VIII(4)411-413  
Holyoke:  
    WWI Veterans: VIII(4)413-411  
    Precious Blood Church Fire, 1875: IX(2)83-89  
Indian Captives: III(1)19-24; III(2)90-95; III(4)340-341  
Indian Orchard: WWI Veterans: VIII(4)418  
Lawrence: WWI Veterans: IX(1)59-63; IX(2)111-112  
Leominster: WWI Veterans: IX(1)63-65  
Linwood: WWI Veterans: IX(1)65-66  
Lowell: WWI Veterans: IX(2)112-118  
Ludlow: WWI Veterans: IX(2)119  
Lynn: WWI Veterans: IX(2)119-121  
Marlboro (Parish of Sainte-Marie): WWI Veterans: IX(2)121-122  
Methuen: WWI Veterans: IX(2)123  
New Bedford: WWI Veterans: IX(3)185-193  
North Adams: WWI Veterans: IX(4)254-255

- North Attleboro: WWI Veterans: IX(3)194  
Repertoires in the FCGSC Library Collection: XIII(2)47-49  
Salem: WWI Veterans: IX(4)255-258  
Southbridge: IV(2)146; IV(2)147-153; IV(2)154-160; IV(3)208-218; IV(4)422-427; V(1)99-103  
    WWI Veterans: IX(4)259-262  
Spencer:  
    Civil War Records Extract, VI(2)152-155  
    WWI Veterans: X(1)63-64  
    1895 Vital Records Extract, V(2)13-18;  
    1896 Vital Records Extract, V(2)19-22  
    1885 Vital Records Extract, V(4)259-269  
Springfield: WWI Veterans:  
    Parish of St. Joseph: IX(4)262-264  
    Parish of St. Thomas Aquinas: IX(4)264-266  
South Hadley Falls: WWI Veterans: IX(4)266  
Taunton: WWI Veterans: X(1)64-65  
Three Rivers: WWI Veterans: X(1)65  
Turners Falls: WWI Veterans: X(1)65-66  
Waltham: WWI Veterans: X(1)66-67  
Ware: WWI Veterans: X(2)63-64  
Webster:  
    Poll Tax list 1902 (French names only): V(1)104-112  
    WWI Veterans: X(1)67-68  
West Springfield:  
    French-Canadian Deaths 1910-1911: VI(4)315-317; VII(2)115  
    WWI Veterans: X(2)64-65  
Williamstown: WWI Veterans: X(2)65  
Willimansett: WWI Veterans: X(2)65-66  
Worcester:  
    Civil War: XIV(3)149-151  
    WWI: X(2)66-71  
    WWI Veterans: V(3)185-187; VIII(2)194-199; VIII(3)291-306; VIII(2)185-199; VIII(3)291-292; VIII(4)408-418; IX(1)59-68; IX(2)111-123; IX(3)185-194; IX(4)254-266; X(1)63-70; X(2)63-71  
    WWII Veterans: X(2)28-32; X(3)24-31; X(4)35-46; XI(1)30-42; XI(2)25-45  
Mathieu, Arthur Victor [1885-1977]: VI(2)166  
Mathieu, Rev. John Charles [1881-   ]: VI(2)167  
Maufay, Simone (m. contract 1680): VIII(1)108-110  
Maurand, Philomene: IV(4)352  
Mayer, Marie: IV(3)252  
Maynard, Romeo [1892-1943]: VI(2)168

- McCormick, Mr. & Mrs. David: IV(4)350  
Medal of Honor Award: IX(4)220-223  
Mercier: II(1)19-25; II(1)100-101; V(2)64  
Mercier, Ferdinand: V(2)64  
Mercier, Leon Napoleon [1881- ]: VI(2)169  
Meriden, CT:  
    St. Laurent Parish, Marriages 1880-1886: II(4)331-345  
    WWI Veterans: VIII(2)188-189  
Messier: IV(3)252; XIV(3)149-151  
Messier, Ignace (Enos) [1835-1864]: XIV(3)149-151  
Messier, Marc P., Sr. [1940-1991]: VI(2)170  
Metalious, Grace DeRepentigny [1924-1964]: VIII(3)226-242  
Meunier, Marie [ca. 1643-1698]: III(3)200-211; III(4)320-339; IV(1)27-63; IV(2)117-127  
Michaud: I(3)179  
Michaud, Genevieve [1746-1810]: VIII(4)345-348  
Micot, John: IV(3)254  
Mignault, Alfred E. [1874-1912]: VI(3)203-204  
Miller, Douglas J. [review of his book *Miller's Manual: A Research Guide to the Major French-Canadian Genealogical Resources*]: VIII(3)307  
Milot, Miss Olive Marguerite [1874- ]: VI(3)205  
Mitchell, William "Jack" [1928-2005]: XIII(4)41-42  
Miville: XIII(3)8  
Moison, Miss Emma [1871-1921]: VI(3)206  
Mondor, Georgianna: IV(4)351  
Montpelier, Ernest: IV(3)253  
Montreal, Canada:  
    Genealogical Research: X(2)36-39  
    Notre-Dame: V(3)148-149  
Moreau de Bresoles, Judith [1620-1687]: XIV(1)41-45  
Mori, Dominick: XIII(4)51-59  
Morin: VII(2)171; XII(3)43-45; XII(4)59-61  
Morin, Amos [1870- ]: I(2)88-90; VI(3)207-209  
Morin, John Baptist [1883- ]: VI(3)212  
Morin, Dr. Ludger J. [1870-1922]: VI(3)210  
Morrin, William J. [1873-1940]: VIII(1)81-82  
Morrissette, Theodore [1861- ]: VI(3)211  
Mullen, Peter [1858-1901]: VIII(4)404  
M1 Rifle: XI(3)8-17  
Nadeau: XI(1)67-72  
Nadeau, Charles: V(4)240  
Nadeau, Clara (Allard): V(4)240  
Name-Changing Patterns, French Canadian: III(1)29-31



- Names/Nicknames: IX(1)18-20; XI(4)5-7  
Native-American Research Sources: VII(1)14-16  
New Britain, CT: VIII(1)43; VIII(1)71  
New Brunswick, Canada:  
    Clair, St. François d'Assise Cemetery, LONG/LANG Grave Markers: X(3)71-74  
    Gloucester Co.: I(2)92-7  
    Martin Family: XI(1)19-26  
    St. François, St. François Cemetery, LONG/LANG Grave Markers: X(3)70  
    Lac Baker, St. Thomas d'Aquin Cemetery, LONG/LANG Grave Markers: X(3)68-69  
New England:  
    Genealogical Research Aids: III(1)11-15  
    New England Historic Genealogical Society, Québec Resources: VI(4)323-328  
    New England Historical Magazines at FCGSC Library: VII(4)305-307  
    Phaneuf Family: VII(3)224-225  
    Regional Genealogical Conference (4<sup>th</sup>) Program: VII(4)300-304  
    Textile Mills: III(3)267-271; XV(4)173-176  
New Hampshire:  
    Hudson: XII(1)42-46  
    Indian Captives: IV(2)108-113  
    Littleton:  
        Births, Jan-May 1947: XII(2)39-40  
        Deaths, 1947: XII(2)41  
        Marriages, Certain Months 1946, 1947: XII(2)39-40  
    Repertoires in the FCGSC Library: XIII(3)41-43  
New Haven, CT:  
    French-Canadian Community: XI(1)49-51  
    Draft Registration Cards, 1917-1918: VIII(4)405-407  
New London County, CT, 1900 Federal Census: II(2)176-191; II(3)279-292; II(4)379-390; III(1)54-67  
New York Public Library: XIV(4)223-224  
New York Repertoires in FCGSC Library Collection: XIII(4)41-42  
Nicolet, Jean [1598-1642]: XIV(2)81-84  
Niort, France, Plague of 1603: II(1)16-18  
Noble Ancestry: XIII(3)5-15  
Noel: III(2)143-147; VII(2)179; VII(4)356  
Noel, Alfred Henry, Sr. [1879-1973]: VII(3)234-236  
Noel-Casey, Alice M. [1910-2007]: IX(2)97-100  
Nolin, Gervais [1830- ]: V(2)62  
Normand: V(1)61; V(4)243  
Normandin: IV(2)172  
Normans in Army of William the Conqueror: I(3)168-171  
North Grosvenordale, CT: II(2)207-208  
North Dakota (Napoleon Lafrance): III(2)134-142

- Northampton, MA: III(1)19-24; III(2)90-95  
Norwalk, CT: X(2)59-62  
Norwich, CT: V(1)23-24; X(3)18-23; X(3)18-23; X(4)31-34; XIV(1)12-23; XIV(3)135-139  
Notarial Acts, Types of: III(4)349  
Notre Dame de Montreal: V(3)148-149  
Notre Dame de Worcester [MA], Births & Marriages, 1851: V(3)188-201  
Nova Scotia: IX(3)168-172; XI(4)95-98; XI(4)95-98; XII(2)16-33; XV(3)105-112, 117-121  
Occupations, Glossary of Early French-Canadian: II(3)309-310  
Ohio:  
    Gallipolis First Settlers: VII(2)157-158  
    Mahoning County, French Settlers from CT: VII(4)333-337  
Order of Saint Louis: XV(4)191-192  
Osier, Ruth: IV(3)252  
Otis, Rose (Françoise Rozotty) [ca. 1677-1729]: IV(2)108-113  
Ouabard, Joseph-Philippe [ca. 1689? - ]: II(2)132-141  
Ouellette, Alphonse [1886-1963]: VI(2)100-122  
Ouimet: VI(1)27  
Pageau, Leo: VII(4)343-344  
Panse Boivin, Catherine Madeleine [1671- ]: VIII(1)107  
Papillon, Rev. Joseph Ubalde Jean [1866- ]: VII(1)66  
Paquette: IV(2)175; VI(1)30  
Paradis: II(4)347-352  
Paradis, Henry [1848-1910]: VII(1)67-68  
Parent, Joseph: V(4)240  
Parent, Michel and Julien Oliver [review of their book *Of Kings and Fools*]: VII(4)370-371  
Parker: VII(4)358-359  
Pelletier/Peltier: VII(4)361  
Parrish, Elijah [1762-1825]: IV(1)71-72  
Pâté Chinois: XII(4)26-29  
Patry: IV(2)171; IV(3)304  
Péan, Madame [1722-1792]: XIV(2)99-102  
Pelloquin, François dit Credit [ca. 1657-1727]: VI(4)301-303; VII(1)42-43  
Peloquin: I(4)297; III(4)41; V(4)244; VII(2)181  
Peloquin, Louis Jr. [1881- ]: VII(1)68  
Pelletier: I(2)41-42; IV(2)174-175, 182  
Pelletier, Herminie: IV(3)255  
Pelletier, Herbert: IV(3)255  
Peltier, Paul [1871-1954]: VII(1)69  
Perche, France – Immigrants: XIV(4)213-220  
Perpetual Calendar: II(1)83; II(2)203  
Perreault, Joseph Napoleon M.D. [1879-1961]: VI(1)70  
Perrin, Mrs. Albert: IV(3)255

- Perron: VI(3)214  
Perthiaume, Joseph: IV(3)254  
Petit: I(2)50  
Phaneuf: III(2)143-147; VII(3)224-225  
Phenix dit Dauphinois: III(3)226-241; V(2)80-94  
Phelie, Alfred: IV(3)255  
Philibert, Nicolas Jaquin [1702-1748]: VIII(3)243-245  
Phoenix/Dauphine: III(3)226-241  
Piché: III(1)50  
Piché, Pierre [1632-1713]: XIV(3)148, 152  
Pincene, Mrs. Bert: IV(3)252  
Pineo, Stephen Sedgley [1850 - ]: V(2)68-71  
Piquette: I(2)41  
Piscataquis, ME: Logging Camp Workers: XIII(3)32  
Plague of 1603 (Niort, France): II(1)16-18  
Plains of Abraham, Battle of: VII(3)215-216; XIV(3)157-159  
Plainfield, CT: V(1)36-46; WWI Veterans, VIII(2)187-188  
Plante: VI(2)138; XI(2)22-24; XIV(2)85-90  
Plante, David [1940- ]: XI(2)22-24  
Playing Card Currency: IX(3)148-150  
Plessis, Joseph [1873- ]: VII(1)71  
Plouffe: IV(1)86  
Poisson: VII(1)90  
Poisson, Jeanne-Antoinette (Marquise de Pompadour) [1721-1764]: XIV(2)99-102  
Poitras: III(3)276  
Pontbriand: IV(1)93; V(1)62; III(1)32-33; V(1)62  
Pontbriand, Benoit [1914-1995]: III(1)32-33; V(1)62  
Ponton, Eugene B. [1859- ]: VII(2)166  
Port Royal, Nova Scotia: IX(3)168-172  
Pothier, Aram J. [ ]: II(4)374  
Poulin: I(2)39  
Precious Blood Church Fire, Holyoke, MA: IX(2)83-89  
Presque Isle, ME: 1900 City Directory Extractions - V(2)57-60  
Problem-Solving in Genealogy: XV(3)143-149  
PRDH (Programme de recherche en démographie historique): VIII(2)177-178  
Putnam, CT:  
    Births, French-Canadian, 1890: XIV(3)159-163  
    Births, Marriages, Deaths 1911: V(4)239-242  
    Spanish Influenza, 1918: VI(3)222-223  
    1900 Census: IV(4)395-400  
Québec:  
    Appearance of, 19<sup>th</sup> century: IV(1)71-72

- Archives Nationales du Québec: XI(3)25-36  
 Archivist Reports: X(1)29-32; XV(2)77-82  
 Capes (geography/history): XI(2)5-16  
 Epidemics: X(2)48-57  
 Folklore – Le Chien D’Or: VIII(3)243-245  
 Parish Records, How to Read: XV(2)67-70, 82  
 Québec City 400 Year Anniversary: XIII(2)74  
 Siege of Québec, 1690: XIII(1)5-23; XIII(2)5-15; XIV(2)96-98  
 Traditions:  
     Burial Records: XIII(1)23  
     Wedding: IX(4)228-232  
 Québec Square, Brooklyn, CT: VIII(2)136-138  
 Quentin: VI(4)339  
 Quintal, Claire [review of her book *Steeple and Smokestacks*]: VII(4)371-374  
 Quintin: II(2)219; VI(4)339  
 Racine: V(1)50  
 Racine, Frederic Israel [1875-1968]: I(4)161-162; VII(2)149  
 Racine, Frederick Louis [1882-1953]: VII(2)150  
 Raciot, Ernest T. [1907-1950]: VI(3)201  
 Ravenelle, Joseph [1856- ]: VII(2)151  
 Raymond: I(2)51-52; V(2)43-44; VII(4)308-310; VIII(1)22-29; VIII(3)222-225; IX(1)15-17;  
     IX(2)101-110; IX(3)173-181; IX(4)242-253; X(1)54-62  
 Raymond, Carlton Vincent [1933- ]: VII(4)308-310;  
 Raymond, Etienne [1743-1807]: VIII(4)345-348  
 Raymond de Focas, Romain [1684-1762]: VIII(1)22-29  
 Rebellion of 1837-1838: III(3)222-225; VII(3)242-244; VII(3)248  
 Reel: VII(1)93  
 Régeas dit La Prade, Jean [ca. 1642- bef. 1701]; XV(2)61-64  
 Relationships, Calculating: I(4)270-271; X(2)23-24;  
 Renaud: III(3)242-247  
 Renaud de Méloises, Angélique-Geneviève (Madame Péan) [1722-1792]: XIV(2)99-102  
 Revere, Paul [1735-1818]; IV(2)106-107  
 Rhault, Mrs. Mederic: IV(3)253  
 Richard: IV(3)314  
 Richard, Maurice “Rocket” [1921-2000]: IX(3)182-184  
 Richer dit Lafliche: XI(4)32-34  
 Riel dit L’Irlande, Maruice [1711-1787]: VI(2)137  
 Riel, Louis [1844-1885]: III(1)51-53  
 Riou, Jean [1652-1710]: III(2)119-126  
 Rioux: II(3)311; III(2)119-126; IV(1)94  
 Rivard: I(3)180-181  
 Rivard, Joseph: V(4)240

- Rivers, John Louis Jr. [1853- ]: VII(2)152  
 Rhode Island, Citizens: VII(2)159-166  
 Roberge: XIV(2)79-80  
 Roberts: II(3)317  
 Robicaud, Louis [1703-1780]: V(2)5-6  
 Robideau: XIV(1)24-27  
 Robillard, Mrs. George: V(1)60  
 Robinson, James [1779- ]: IX(2)90-96  
 Rockville, CT: IV(4)349-350; IV(4)350; V(1)23-24  
 Rollet, Marie [ca. 1580-1649]: XIII(3)23-29  
 Rouleau, Sr. Marie K. [1906-1992]: V(4)237  
 Rousseau, Norbert [1845-1932]: VIII(4)404  
 Roux: IV(3)312  
 Roy: I(2)42-43; III(2)96-98; IV(2)180; VI(2)123-125; VI(2)139; XIV(2)85-90; XIV(4)222, 234  
 Roy, Antoine [1635-1684]: XIV(4)222, 234  
 Royalty, Descent from: I(1)44-54; I(2)61-71; I(4)263-269  
 Rushton, William F. [review of his book *The Cajuns, From Acadia to Louisiana*]: I(2)118  
 Sable Island (île de Sable), Nova Scotia: XV(3)105-112, 117-121  
 de Salaberry, Ignace-Michel-Louis-Antoine d'Irumberry [1752 – 1828]: VII(4)320-322  
 Sansfaçon, Remi [1849-1865]: IX(1)10-15; XI(3)37-52  
 Sansfaçon-Mazuret dite Lapierre/Stone, Julie [ ]: VII(3)224-225  
 Santo: VII(2)170  
 Saskatchewan: III(3)219-221; VII(4)44  
 Saulnier: III(3)242-247  
 Savoie, Pierre: XIII(4)63-65  
 Seigneurial System, Canada: X(3)5-13  
 Seigneuries in the U.S.: XII(4)5-20  
 Senecal, Napoleon: IV(4)351  
 Seney: IV(1)95  
 Seney, Charles E. [1920- ]: VII(1)63-65  
 Seney, Raphael [1897-1968]: VII(2)153  
*(La) Sentinelle*: XII(2)5-10  
 Severance, Artemus & Mary: VI(2)160  
 Sevigny: VII(4)358; XIII(3)8-10  
 Shorette: I(2)49, 50-51  
 Siege of Québec, 1690: XIII(1)5-23; XIII(2)5-15; XIV(2)96-98  
 Silverman, Blanche: IV(3)252  
 Sirois: IV(3)311  
 Smith: IV(3)252  
 Société St-Jean Baptiste de Willimantic: VIII(2)169; VIII(3)270-271; VIII(3)273-276; VIII(4)379-401; XII(2)61-65  
 Soucy: IV(3)299

- South Dakota Pioneer, Elvine Duval Lanouette: III(2)153-154
- Southbridge, MA: II(2)167-169 IV(2)146; IV(2)147-153; IV(2)154-160; IV(3)208-218; IV(4)422-428; V(1)99-103
- Spearin: III(4)342-346
- Spencer, MA: 1895 Vital Records Extract - V(2)13-18; 1896 Vital Records Extract - V(2)19-22; 1885 Vital Records Extract, V(4)259-269; Civil War Records Extract, VI(2)152-155
- Sprague, CT: Vital Statistics Extracts: 1861-1866, V(1)86-92; 1871-1875, V(4)210-214; 1876-1880, VII(1)46-49; 1881-1908, XI(4)56-64
- Springfield [MA] Library & Museums Association Genealogy Department: III(4)358-359
- St. Amant: IV(2)146
- St. Anthony de Padua Parish, Bridgeport, CT: XI(3)65-69
- St. Cesaire, Québec:  
    Emigration of Families to Sprague, Connecticut: XI(4)29-31  
    1838 Baptisms: X(3)65-67; X(4)56-59; XI(1)16-18; XI(2)60-71; XI(3)53-56
- St. George, Emma: IV(3)254
- St. James Parish, Danielson, CT: V(2)24-32
- St. Jean [surname]: I(2)43; IV(3)252
- St. Laurent Parish, Meriden, CT: II(4)331-345
- St. Louis Church, New Haven, CT: XI(1)49-51
- St. Louis, Order of: XV(4)191-192
- St. Martin: VII(1)86-87; XI(1)87
- St. Martin, Arthur J. [1924-2003]: XI(1)87
- St. Martin, Levi: V(4)240
- St. Mary Parish Cemetery, Lisbon, CT: II(2)192-199
- St. Mary's Church, Norwich, CT, Marriages: X(3)18-23
- St. Mathias, Chambly County, Québec: XV(1)5-9
- St. Onge, Lt. Alphonse [1917-1945]: XI(2)25
- St. Onge, E.F., Harry and Allie: IV(3)255
- St. Onge, Joseph [1873-   ]: I(2)91; VII(2)154
- St. Onge, Mr. & Mrs. Pierre: IV(3)255
- St. Onge/Santo, William Charles [1891-1950]: V(3)203
- St. Patrick's Church, Norwich, CT, Marriages: X(3)18-23
- St. Pierre: II(3)313; VIII(1)110-111
- St. Pierre, Therese [1690-1763]: VIII(1)22-29
- St. Rose of Lima: IX(3)165-167
- St. Thomas d'Aquin Cemetery, Lac Baker, New Brunswick: Grave Markers: X(3)68-69
- St. Thomas Cemetery, Griswold, CT: II(2)200-202
- St. Thomas School, Fall River, MA: XII(1)24
- Stafford, CT:  
    French-Canadian Birth Extracts 1871-1885: XV(3)136-142  
    French-Canadian Marriage Extracts 1869-1885: XV(3)123-124
- Stamps: XII(4)30-44
- Steben: II(2)219-220

- Suprenant/ Surprenant: VI(4)348-352; VII(1)79  
Surnames, history/origins of: I(1)62-63; III(1)16-18; III(1)29-31; III(2)127-130; III(3)272-275;  
IV(3)219-227; XI(4)5-7  
Survivance: XII(2)5-10  
Sylvestre: III(1)49  
Sylvestre, Gerard: V(3)162  
Tacheraux, Conrad [ca. 1904- ]: IV(4)351  
Taftville, CT: V(3)155-156; V(3)155-156; WWI Veterans: VIII(2)189-191  
Talbot: II(3)315-316; V(1)51  
Tanguay, Eva [1879-1947]: X(1)22-28  
Tatem, Hon. J. B.: IV(3)254  
Tesson: XIII(3)8-10  
Tetreault, Miss M.: IV(3)253  
Tetreault, Rita: IV(3)253  
Therriault: IV(1)83-95; VI(2)151  
Therrien: IV(3)316; XIII(1)38-53  
Therrien, Eusébe [1841-1864]: XIII(1)38-53  
Thibodeau: VI(2)142  
Thomas: I(2)50  
Thompson, CT: VI(3)197  
Thwaites, R. G. [review of his book *Jesuit Relations and Allied Documents*]: VII(1)95  
Tolland, CT:  
    Court House: VII(1)23-26; VII(2)124  
    Library Association: VI(4)367-369; VII(1)6-12  
Tombstone Symbols: XI(3)57-61  
Touchette: V(1)47  
Tourtellotte, Arthur: IV(3)252  
Tourtelotte, Mrs. E.: IV(3)254  
Tourtelotte, Henry: IV(3)254  
Tourtelotte, Jerome: IV(3)252; V(1)60  
Tourtellotte, Hon. Jerome [1837-1926]: VII(2)155-156  
Tousignant: XI(1)60  
Travers, Mary Rose (la Bolduc) [1894-1941]: XI(2)17-21  
Trahan: IV(3)317  
Tremblay: III(3)242-247  
Trudeau: IV(3)317; XI(4)29-31; XI(4)32-34  
Trudeau, Henry: VI(3)220  
Turcotte, Conrad & Marie-Ange (Pouliot): VI(1)30  
Turner, Cordelia: IV(3)252  
Twiss: IV(3)300  
Union of Franco-American Societies of Connecticut, 32<sup>nd</sup> Convention: VIII(1)84-94  
Union St-Jean Baptiste: IV(1)64-65; VIII(2)140-163; VIII(3)249-269; VIII(4)361-394; IX(1)38-49

- Vadnois, Emma [ca. 1864-1891]: V(1)92  
Valois: I(2)40; I(3)188-190; II(2)171-175; II(3)275-276; II(4)376-378; III(2)96-98; IV(1)77-82  
Valois, Gaston [1888-1943]: II(4)376-378  
Valois, John J. [1926- ]: III(1)34-35  
Valois, Julie [1804-1854]: III(2)96-98  
Varieur, Nicolas [1632-1714]: II(4)372-374  
Varieur: II(3)265-269; II(4)372-374  
Varieur, Wilfred E. [1904-1998]: III(3)248-249  
Veillette: I(3)178  
Veillet, Jean, Sieur de la Plante [ca. 1660-1741]: I(4)221-232; II(1)5-13; III(2)89  
Vermont:  
    Quarry workers, Barre, VT (WPA Federal Writers' Project): XIII(4)51-65  
    Resources in FCGSC Library, XIII(1)57  
Verret: VI(4)340-341  
Verroneau-Berger, Pierre [1761-1846]: XV(1)5-9; XV(3)115-116  
Viens: IV(2)179  
Violette: I(3)180  
Voluntown, CT  
    Franco Marriages 1868-1890: IV(1)66-70; 1901-1930: V(2)72-79  
    Lachapelle Homestead: V(3)163-164  
Twiss, Jonathan: I(4)239-241  
U.S. Federal Census of 1940: XV(1)34  
War of 1812: I(1)26-43; I(2)19-35; I(3)144-158  
Waterbury, CT, 1876 Census: IV(4)331-339  
    City Directories: Residential Listings [Franco-American names] 1910: VII(4)311-315; VIII(1)14-17; VIII(2)124-137; VIII(3)214-218; VIII(4)333-337; IX(1)6-11; IX(3)195-200; IX(4)236-241; IX(4)236-241; X(1)48-53  
    Deaths April 1887-February 1896: II(1)93-96  
    Fraternal Organizations: II(1)97-98  
    Judd Census, 1876  
    Marriages April 1886-April 1887: II(1)91-93  
    WWI Veterans: VIII(2)191-193  
Waterville, ME: III(1)29-31; V(3)166-184  
Wauregan, Windham County, CT: VI(4)304-305  
Webster, MA:  
    1892 Poll Tax List, French Surnames: V(1)113-118  
    1884 City Directory, French Surnames: V(1)104-112  
    1890 French-Canadian Births: V(3)201  
Wedding Traditions, Québec: IX(4)228-232  
West Springfield, MA:  
    1910-1911 French-Canadian Deaths VI(4)315-317; VII(2)115  
Whitfield House, Guilford, CT: VIII(4)327



- Willimantic, CT: V(1)17-19; VIII(2)139-172; WWI Veterans, VIII(2)188-189;  
VIII(3)257-278; VIII(4)379-380; X(1)40-45; XII(2)61-65; XIII(2)33-34
- Wilscam: I(2)53
- Wilscam, Roderick [1927-2006]: VII(4)297-298
- Windham County, CT:
- Franco-Americans: V(3)106-138; VI(1)9-10
  - 1900 Federal Census: I(1)11-25; I(2)72-85; II(2)176-191; IV(1)6-15; IV(2)128-139; IV(3)228-240; IV(4)395-400; V(1)75-85; V(2)7-11; VI(1)11-21
  - 1911 French-Canadian Jurors List Extract: V(4)240
- Woodstock, CT, Franco Births & Marriages: III(2)99-118; Franco-American Deaths 1868-1900:  
VI(1)47
- Woonsocket, RI:
- Union St-Jean Baptiste: IV(1)64-65
  - WPA Federal Writer's Project Interview: XIII(3)48-58
- Worcester, MA: IV(4)365-368; V(3)188-201(birth & marriage extracts 1851 and 1869); XIV(3)149-151
- World War I: II(2)142-162; II(3)242-264; II(4)353-371; VIII(2)181-184; VIII(3)283-290; VIII(4)405-407
- World War I Draft Registration: IX(1)52-58
- World War II Veterans: X(2)28-32; X(3)24-31; X(4)35-46; XI(1)30-42; XI(2)25-45
- Works Progress Administration (WPA) Ethnic Group Survey Reprint Series: VIII(1)39-44; VIII(1)83-94; VIII(2)139-172; VIII(3)246-267; VIII(4)361-378; IX(1)21-49; XIII(3)48-58; XIII(4)51-65

## Title Index

- Abbreviations Used in the Census* [1900 U.S. Federal Census]: I(1)12
- About 'Dit' Names and Their Decline*: XI(4)5-7
- Acadian Flag, The*: I(4)299-300
- Acadia Revisited – 1994*: VII(1)32-35;
- Acadian Childhood, An*: XI(4)35-54
- Acadian Connection, The*, [review of film by Monique Leblanc]: VII(3)269
- Acadian Deportation Ships*: VI(1)22-6; VI(2)144-150
- Acadian Deportee Seeks Permission to Move: Louis Robicaud (1703-1780)*: V(2)5-6
- Acadian Expulsion*: X(3)54-60; II(2)163-166
- Acadian Historical Village, The*: I(2)92-7
- Acadian Forest* [poem]: I(3)160
- Acadian Childhood, An*: XI(4)35-54
- Acadian Petitions of Connecticut Exiles*: XIV(3)135-139
- Acadian Refugees in Early Connecticut*: I(1)55-61
- Acadians – A Distinct People, The*: VII(1)30-31
- Acadians-Cajuns – Who Are They and Where Did They Come From?* VII(2)133-137
- L'Acadie, qu'est-ce-que c'est? (Acadia, What is It?)*: I(3)186
- Account of the Tragic Fire that Took the Lives of More Than 70 French-Canadians in Holyoke, Massachusetts on May 27, 1875*: IX(2)83-89
- Act Concerning Access to Genealogical Records* [CT]: VII(3)203-204
- Advertisements of Franco-American Businesses from the New Britain* [CT] *City Directories, 1870-1905*: VIII(1)73-75
- Ahnentafel Chart of Marie Louise Surprenant* [1887-1984]: VI(4)348-352
- Ahnentafel* [Chart] *of Raymond Elmer Hamel*: XII(4)47-54
- Alfred Henry Noel, Sr.*: VII(3)234-236
- Alphabetical Index of the Descendants of Vincent Chretien and Anne Leclerc*: IV(3)267-297; IV(4)369-394
- Alsace, France, to Killingly, Connecticut - Origin of Dauphinais Family*: III(3)226-241; IV(3)256-266; IV(4)403-416; V(2)80-94; V(3)139-144
- American Legion* [Post] *Named After Cyr Soldier* [from St. John Valley Times, Madawaska, ME, n.d.]: VI(2)126-127
- An 11<sup>th</sup> Century Cathedral at Chartres, France*: I(4)272-273
- Ancestors From Deerfield*: VI(2)143
- Ancestry of Phenix dit Dauphinais*: III(3)226-241; V(2)80-94
- Ancestry.com Now Offers Scanned, Searchable Canadian Censuses From 1851-1916*: XIV(1)73
- Ancient Acadian Cities and Towns with Present-Day Names*: VII(2)138-139
- Anne-Elisabeth de Tarragon, a 'New' Fille Du Roi*: X(1)46-47

- Anonymous, Really?: XIII(1)23*
- Aram J. Pothier: II(4)374*
- Are You Related to Royalty? Find Out Here!: I(1)44-54; I(2)61-71; I(4)263-269; II(1)58-72; II(2)170*
- As Far As I Can Remember: The Oral History of Alice M. Noel-Casey: IX(2)97-100*
- Ashes of Veterans Finally Laid to Rest [reprinted with permission of Nashua Telegraph]: XIII(4)41-42*
- Assumption College to Receive Gift of Quarter Million [from Willimantic (CT) Daily Chronicle, Friday, June 24, 1955]: IX(1)48*
- At 95 Years Old, He Still Sings at Mass Every Morning [reprinted from Le Madawaska, Edmunston, New Brunswick, April 1964]: IV(2)169-170*
- Augustin "Lefty" Dugas – A Connecticut Baseball Legend: VIII(4)349-353*
- Baptisms Extracted from the Registers of Paroisse St-Cesaire, Québec, 1838: X(3)65-67; X(4)56-59; XI(1)16-18; XI(2)60-71; XI(3)53-56*
- Battle at the Fort of Saint John in 1775: XIV(3)141-147*
- Beginnings of the Franco-American Colony in Woonsocket, Rhode Island, [review of book by Marie Louise Bonier]: VIII(3)307-310*
- Being a Proper Person in Québec of the Early 1900s: XV(3)125-131*
- Bellavance's Retirement as Quiet as Tenure in Plainfield, Canterbury: V(3)161*
- Bellavance Vital Statistics of Plainfield, CT: V(1)36-46*
- Benoit Family History: Introduction [Excerpt]: VII(3)245-247*
- Benoit Pontbriand, An Indelible Name in Genealogy: III(1)32-33*
- Bernard and Loiselle Marriages in Chicopee, Massachusetts: X(3)63-64*
- Berube Surname and Variations Found in Massachusetts in the 1880 and 1900 Federal Censuses: XIV(2)105-118*
- Bibliography of the Bisailon Collection at the Connecticut State Library: VI(4)324-332*
- Big Celebration in Willimantic Today (reprinted from Willimantic [CT] Daily Chronicle, June 24, 1913): VIII(3)273-276*
- Biographical Summaries of French Canadians in Willimantic, Connecticut: IX(4)233-235; X(1)40-45*
- Biographies of Franco-Americans of the Greater Waterbury Area [review of book by Robert Bisailon]: VII(4)369*
- Biography of Charles Como, Jr.: VII(4) 338-339*
- Biography of Ernest M. Biron [update]: VI(3)198-199*
- Biography of Ernest T. Raciot: VI(3)201*
- Biography of John Baptiste Lacas: VII(4)340-341*
- Biography of Raymond T. Houle, M.D.: VI(3)200*
- Birth, Marriage and Death Records of Dauphinais Family in Fall River, MA: IV(4)360-364*
- Birth, Marriage and Death Records of Dauphinais Family in Worcester, MA City Hall: IV(4)365-368*
- Births Registered in the Town of Littleton, NH, January-May 1947: XII(2)39-40*
- Bouchard Family Notes [reprinted from St. John Valley Times, Madawaska, ME, 1908]: V(3)163-164*
- Boulier and Separin Families of Canada and New England, The: III(4)342-246*
- Breaking the PRDH Code: VIII(2)177-178*
- Brief Index of Connecticut Maple Leaf Volume 13, Nos. 1-4 – Features A-Z: XIV(3)140*
- Brief Index of Connecticut Maple Leaf Volume 14, Nos. 1-4 – Features A-Z: XIV(4)241*
- Brief Index to the Connecticut Maple Leaf Volume 15: XV(4)190*

- Bristol[CT] Obituaries from the Files of the Bristol Public Library*: VII(2)119-123; VII(3)237-239; VII(4)316-317; VIII(1)18-21; VIII(2)124-131; VIII(3)214-221; VIII(4)338-340; IX(1)12-14; IX(3)159-164; X(1)73-77; X(2)72-77; X(3)49-53; XI(1)62-66
- Brooklyn, Connecticut French-Canadian Birth Record Transcriptions 1890-1895*: XV(1)24-34
- Brooklyn, Connecticut French-Canadian Death Record Extracts 1880, 1890-1895*: XV(2)85-92
- Brooklyn, Connecticut French-Canadian Marriage Record Extracts 1890-1894*: XV(2)83-85
- Butcher of Lyon, The*: II(4)376-378
- Canada's Half-Breeds, Their History, Their Present Condition, the Problem of Their Future* [reprinted from the *Montreal Gazette* in the *Hartford Daily Courant*, February 28, 1902]: VII(3)240-241
- Canadian Border Crossings into the U.S. (1895-1915)- Lachapelle/Martineau*: XIII(1)30-37
- Canadian Explorer in Deerfield: Jacques De Noyon [1668-1745]*: XV(2)71-76
- Canadian Veterans and the Maple Leaf Legacy Project*: XIII(1)56
- Cape Cod's Marine Resources Manager*: III(1)34-35
- Capes of Québec, The*: XI(2)5-16
- Capsule History of the French Catholic Presence in Connecticut, A*: I(2)55-60; I(3)161-167; I(4)233-238
- Captive Blossoms of Deerfield, The*: XI(3)18-23
- Captors and Captives: The 1704 French and Indian Raid on Deerfield* [review of book by Evan Haefeli and Kevin Sweeney]: XI(3)24
- Carignan: What's in a Name?*: XII(3)24-31
- Case of the Missing Riou Family Member*: III(2)119-126
- Century of Landry Marriages in the City of Chicopee, Massachusetts*: VIII(4)341-344
- Chalout, Chalou, Chaloux; Chalout; Cholous, Same Family* [from *St. John Valley Times*, Madawaska, ME]: VI(1)31-35
- Chamberlands of America: From France to Québec to New Hampshire*: VII(3)251-254
- Champlain in Connecticut*: XIII(3)16-19
- Change in CT Law Affects Genealogists, A*: IX(4)289
- Chapelains Franco-Américains Durant la Grande Guerre* [French-American Chaplains During WWI]: VIII(2)185-186
- Chien D'Or of Québec: a Legend of Injury and Revenge, Le* [reprinted from *The Hartford [CT] Daily Times*, September 24, 1885]: VIII(3)243-245
- Choinards, Then and Now, The*: VI(4)306-314
- Chretien/Christian Alpha Index for the Descendants of Vincent Chretien and Anne Leclerc*: IV(4)369-394
- Chretien/Christian Genealogical Repertory*: III(3)200-211; III(4)320-339; IV(1)27-63; IV(2)117-127; IV(3)267-297
- Citing and Documenting Sources for Your Genealogical Research*: XIV(3)165-170
- Collection of Mr. and Mrs. George L. Despres, The*: IV(4)429
- Confirmations at Chambly 20 May 1668*: X(1)7-21, 46-47
- Congress' Own: Two Canadian Regiments of the Continental Army*: I(3)182-183
- Connecticut Francofest October, 1996: Proclamation by Governor John Rowland*: VII(4)294
- Connecticut General Statutes Governing Genealogical Research*: III(1)36-37
- Connecticut Maple Leaf Contents, Volume I Through Volume VII, 1983-1996 (28 Issues)*: IX(1)71-77

- Connecticut Military Census of 1917, The*: VIII(2)178-180
- Connecticut Repertoires in the FCGSC Library Collection Sorted by Locality and Institution*: XII(4)55-56
- Connecticut Representation in 19<sup>th</sup> Century French-Canadian Fraternal Organizations*: II(1)97-98
- Connecticut Roman Catholic Parishes: Years of Their Founding From the 19<sup>th</sup> Century to the Earliest 20<sup>th</sup> Century*: XIII(3)20-22
- Connecticut Town Clerks, Registrars and Genealogists Action Group Guidelines, Common Interests and Protocols*; XI(2)76-80
- Connecticut Towns and Their Establishment*: II(1)106
- Conspiracy Along Mississippi* [reprinted from *The Connecticut Courant and Hartford Weekly Intelligencer*, September 25, 1775]: VII(4)319
- Constitution and Rules of the Society of Beneficence, St. Jean Baptiste, Inc., with Amendments & Additions to the Articles of Constitution of January, 1928, Stamped March 2, 1937*: VIII(4)365-377
- Contemporary Account of the Death of Robert Caelier, Sieur de la Salle (1643-1787)*: XIV(3)153-155
- Contemporary Reports from the Connecticut Courant*:  
*Agent Provocateur Operations Against the English Colonies Discovered*: VII(4)319  
*Two Divisions of the French Army in East Hartford, CT*: VII(4)320; VII(2)320
- Coping: The Tale of an Acadian Family* [courtesy of the *St. John Valley Times*]: VI(2)151
- Corrected Ahnentafel Chart of Gingras Family*: V(3)145-147
- Corrections to Repertoires*: V(4)257-258
- Corrections and Additions to "Two Families of Pierre Verroneau-Berger"* [in CML XV(1)5-9, Summer, 2011]: XV(3)115-116
- Count D'Avignon: A Connecticut Original*: XII(4)21-25
- Courchesne Filiation, The*: III(2)96-98
- Cousine and a Fraction*: V(3)183-184
- Danielson's Boxing Champ Finally Gets His Due* [reprinted from *Danielson Journal/Transcript*, December 12, 1988]: IV(4)345-348
- The Dark Secret of Smokey's Will James: James, Will (Joseph Ernest Nephtali Dufault [1892-1942])*: XIII(4)5-13
- Dauphinais Family Statistics from Killingly, CT*: III(2)148-152
- Dauphinais Interment Records from Notre-Dame-de-Montreal*: V(3)148-149
- Dauphinais Vital Records from Fall River, MA*: IV(4)360-364
- Dauphinais Vital Records from Worcester, MA*: IV(4)365-368
- Davignon/Deveneau Family Genealogy and Diary Excerpts*: VII(2)140-148
- De La Fayette Family of Auvergne, France*: II(4)408-410
- Deaths Registered in the Town of Littleton, NH for the Year Ending December 31, 1947*: XII(2)41
- Dedication of the Memorial Bridge, Putnam, Connecticut, November 11, 1925*: IX(3)142-147
- DeLarm – A Single Tear or an Elm Tree*: XIV(4)191-193
- Delima: A Rose by Another Name*: IX(3)165-167
- Demuth Family in Connecticut, A.*: V(1)63-69;
- De Rochambeau Family of Vendôme, France*: II(4)405-410

- Demonic Possession of Barbe Halay, The*: II(1)32-57
- Demuth Family in Connecticut*: V(1)63-69
- Deportation of Acadians from Nova Scotia, The*: XV(1)36-45
- Descendants of Antoine Roy: A Mistake in Tanguay*: XIV(4)222, 234
- Descendants of Joseph-Laurent Trudeau in New England*: V(1)25-33
- Descendants of Pierre Gruffat*: VI(3)264-265
- Disco Brothers of Norwich, Connecticut, The*: XIV(1)12-23
- Discoverer of Lake George is Canonized by Pope* [reprinted from July 31, 1930 *Adirondack Record*]: IV(4)340-342
- “Dit” Names and Variant Spellings of the Raymond Family*: IX(1)15-17
- Dream Comes True as Opening of Restaurant Nears in Dayville*: V(3)160
- Dubé Family Reunion, The*: XI(1)27-29
- Dugar Family of Charlton, Mass., The*: V(3)185-187
- Earliest New Britain French Canadians*: VIII(1)43
- Early Franco Births & Marriages in Woodstock, CT*: III(2)99-118
- Early French-Canadian Arrivals to Southbridge, Mass*: IV(2)147-153
- Edwin R. Ledogar: A Profile of the FCGSC’s Outgoing President*: VII(2)4-5
- Elected Officers of Aroostook County, Maine, 1862*: V(2)54
- Eleventh New England Regional Genealogical Conference*: XIV(4)191-193
- Emigration of Leduc and Trudeau Families from St-Cesaire, Québec, to Sprague, Connecticut*: XI(4)29-31
- Epidemics in Québec*: X(2)48-57
- Ernest M. Biron*: VI(3)198-199
- Ernest T. Raciot*: VI(3)201
- Error in Transcription in Drouin, An*: VI(2)137
- Eusébe Therrien: The Civil War Through the Eyes of a French-Canadian Soldier*: V(2)54; VI(2)152-155; IX(1)10-15; XIII(1)38-53
- Excerpts from the Danielson (CT) Directory, 1954*: I(3)172-174
- Extractions from New Britain City Directories for the Years 1870-1905, Based Upon Sylvia Provost’s Essay “Earliest New Britain French Canadians”*: VIII(1)47-72
- Extracts of Franco-Americans Who Fought in the Civil War* [From *Historical Sketches of Spencer, MA*, Vol.3, by Henry M. Tower]: VI(2)152-155
- Extracts from the City Directory of Norwich, CT*: V(1)20-22
- Extracts from the City Directory of Rockville, CT*: V(1)23-24
- Extracts from the City Directory of Willimantic, CT*: V(1)17-19
- Extracts from 1911 Putnam Patriot – News Articles*: V4241-242
- Extracts from the Vital Statistics of Sprague, CT 1871-1875*: V(4)210-214; VII(1)46-49
- Famille Gruffat/Gruffaz,La*: V(3)139-141
- Family Genealogies Shelflist as of December 1992*: VI(1)88-90
- Family Histories: Anger, Beaudry, Bessette, Bibeau, Bourque, Brousseau, Casaubon, Durocher and Paradis* [reprinted from *The News*, Feb. 21, 22, & 25, 1985, Southbridge, MA]: II(4)347-352

- Family Histories: Caouette (Founder of Religious Order); Desrosiers/Lippe (Descendant of German Prince); Langevin (Soldier in Carignan Regiment)* [reprinted from Dec. 1986, Jan. & Feb. 1987 *Weekend*, Southbridge, MA]: III(1)25-28
- Family Histories: Gervais, Lariviere, LaPlante, ... Theriault, Landry, Caouette, Gagnon*: IV(1)83-95
- Family Histories: Goguen, Tremblay, Gareau dit St. Onge; Saulnier, Ferron & Gregoire; Renaud, Lafleche & Labelle*: III(3)242-247
- Father Albert P. Goulet of Southbridge, MA*: IV(3)199-202
- Father Bapst, the Know Nothing Party, and the KKK in Maine*: XV(3)133-135
- FCGSC Board of Directors Announces Winners of the CML Article Contest*: XIV(4)200
- FCGSC Resources You Won't Find on the Internet*: XIII(1)58-61; XIII(2)39-42; XIII(3)41-43; XIII(4)68-69
- FCGSC: The Year in Review*: VII(4)295-296; VIII(2)122-123; VIII(4)330-332; IX(2)132-133; IX(4)295-296; X(2)80-82; X(4)66-67; XI(2)72-75; XI(4)77-78; XII(2)58-60; XII(4)77-78; XIII(2)53-54; XIII(4)70-71; XIV(2)103-104; XIV(4)225-226; XV(2)63-64; XV(4)163-164
- FCGSC Trip to Québec City, August 1-6, 2005*: XII(2)35-38
- Federal Writers' Project on the Internet, The*: IX(1)49
- Filles du Roi en France in the Genealogical Lines of Charles E. Seney*: VI(4)329-332; VII(1)63-65
- Finding Connections: From the Mills of New England to Kings*: XIII(4)66-67
- Finding My Tribal Roots at the FCGSC*: VI(4)332-336
- First Ownership of Ohio Lands: A List of the French Inhabitants and Actual Settlers of the Town of Gallipolis*: VII(2)157-158
- Flood of French Unique: [Article Courtesy of Windham County Transcript, Danielson, Conn., March 8, 1973]*: VI(1)9-10; reprinted again in *CML* VII(2)117-118
- Fr. Albert P. Goulet of Southbridge, MA*: IV(3)199-202
- Format of Québec Parish Records, The*: XV(2)67-70, 82
- Four Hundred Attend Dance of French Society* [reprinted from *Willimantic [CT] Chronicle*, June 17, 1930]: VIII(2)169
- Franco Marriages, 1868-1900, From Voluntown, CT, Town Hall*: IV(1)66-70
- Franco-American Authors direct Line Series*: VIII(1)30; VIII(3)226-242; XI(2)22-24
- Franco-American Legislators of Rhode Island in 1900*: VII(2)159-166
- Franco-American Literature: The Case of Jack Kerouac*: III(4)360-365
- Franco-American Names Extracted from the 1910-11 Bristol [CT] City Directory*: VII(2)119-123; VII(3)237-239; VII(4)316-317; VIII(1)18-21; VIII(2)124-131; VIII(3)214-221; VIII(4)338-340; IX(1)12-14; IX(3)159-164; X(1)73-77; X(2)72-77; X(3)49-53; XI(1)62-66
- Franco-American Marriages of Sprague, Connecticut, 1881-1908*: XI(4)56-64
- Franco-American Names Extracted from the 1910 Waterbury [CT] City Directory*: VII(4)311-315; VIII(1)14-17; VIII(2)124-131; VIII(3)214-217; VIII(4)333-337; IX(1)6-11; IX(3)195-200; IX(4)236-241; X(1)48-53
- Franco-American – What Is It?*: VII(1)42-43
- Franco-Americans in Norwalk, Connecticut Span Three Centuries*: X(2)59-62
- Franco-Americans, An Overview* [reprinted from Sept/Oct 1985 issue of *Le FAROG Forum*]: II(4)391-393

- Franco-Americans of Windham County, Connecticut* [reprinted from *A Modern History of Windham County, Connecticut*, by Allen B. Lincoln]: V(3)106-138; V(4)270-298; VI(2)163-171; VII(1)66-71; VII(2)149-158; VII(4)338-341
- Fraternal Organization Officers, Waterbury, CT – 1888*: II(1)97-98
- Free Internet Access for United States (and Canadian 1881) Censuses*: XII(1)40-41
- French Army Passes Through East Hartford* [reprinted from *The Connecticut Courant*, November 5, 1782]: VII(4)320
- French Background People in Judd Census of Waterbury, CT, in 1876*: IV(4)331-339
- French Canada and the American Revolution*: I(2)17-18
- French Canadian Families of Southbridge, Mass.* [reprinted from *The News*, Southbridge, MA, n.d.]: IV(2)146
- French Canadian Extractions from the Town Report of Hudson, New Hampshire, 1955*: XII(1)42-46
- French Canadian Textile Worker, A*: XIII(3)48-58
- French and French-Canadians on Canadian Stamps*: XII(4)30-44
- French in Mahoning County, Ohio*: VII(4)333-337
- French-American Persons of Note: Courtesy of Norwich Bulletin*: V(3)160-162
- French-Canadian American Deaths of West Springfield, MA, 1910-1911*: VI(4)315-317; VII(2)115
- French-Canadian Community in New Haven Was Centered on St. Louis Church*: XI(1)49-51
- French-Canadian Genealogical Society of CT Bylaws*: I(1)109-113; IV(4)356-361; VI(4)356-361; VIII(3)315-321; XI(2)81-87; XIV(4)235-240
- French-Canadian Marriage Extracts from Voluntown, CT Town Hall Records 1901-1930*: V(2)72-79
- French-Canadian Names in the Charlton, MA Poll Tax List for 1933*: XI(1)47
- French-Canadian Presence in Connecticut: A Bibliography, The*: VI(2)128-136
- French-Canadians in New England, 1871-1930: Taftville (the Early Years), The* [review of book by Rene L. Dugas, Sr.]: VII(3)273-276
- French-Canadians of Rockville, CT, The*: IV(4)349-350
- French Canadians in Taftville, 1878 & Later* [extract from Chapter 10 of *History of Taftville*, Norwich [CT] Bulletin, 1940]: II(3)294-296
- French-Canadians in Willimantic, The*: IX(4)233-235; IX(4)233-235
- French Connection, The*: VII(3)223
- French and Indian Wars*: II(1)80-82
- French and Indian Wars Enigma: Tracing My Descent From an English Captive, A*: II(2)132-141
- French Neutrals (Acadians) in Connecticut*: III(3)191-199; III(4)311-319; IV(1)17-24; IV(2)161-169; IV(3)241-251
- French Nobility and Royalty: The Ancestry of Some Early Colonists of New France Who Descend from French Nobility and Royalty*: XIII(3)5-15
- French People are Planning for Big Parade June 24* [reprinted from *Willimantic [CT] Daily Chronicle*, June 16, 1913]: VIII(3)270-271
- French Rooters, the American Thread League, the All Stars, the Emerald Athletic Club, and St. John the Baptist Day, June 24, 1913*:
- French Rooters Beat the All-Stars* [reprinted from *Willimantic [CT] Daily Chronicle*, June 25, 1913]: VIII(3)277-278
- French Societies Parade Tomorrow* [reprinted from *Willimantic [CT] Chronicle*, June 23, 1905]: VIII(2)164



- French Society Will Celebrate 25<sup>th</sup> Anniversary: History and Aims of L'Union Saint-Jean-Baptiste d'Amerique* [reprinted from *Willimantic Chronicle*, Thursday, January 7, 1904]: IX(1)47
- French Speaking People Plan For A Big Day Tuesday* [reprinted from *Willimantic [CT] Daily Chronicle*, June 23, 1913]: VIII(3)272
- French Surnames Extracted from the Connecticut 1870 Census*: XII(3)19-20
- Frenchmen into Peasants: Modernity and Tradition in the Peopling of French Canada* [review of book by Leslie Chouquette]: XI(4)76
- From the Collection of Irene Dibattista*: IV(4)433
- From France to Connecticut*: V(2)43-44; VII(4)308-310; VIII(1)22-29; VIII(3)222-225; VIII(4)345-348; IX(1)15-17; IX(2)101-110; IX(3)173-181; IX(4)242-253; X(1)54-62
- Fur Trade*: I(4)277-280
- Further Information on the Parents of François Pelloquin*: VII(1)42-43
- Gagnons of Southbridge: Roots to 1500's, The* [reprinted from *The News*, Southbridge, MA, February 16, 1985]: II(2)167-169
- Genealogical Reference Sources in Canada*: III(2)156, 159-167
- Genealogical Research at the New York Public Library*: XIV(4)223-224
- Genealogical Word List (French) Courtesy of the Church of Jesus Christ of Latter Day Saints*: VI(1)36-46
- Genealogy* [poem]: I(2)100
- Genealogy Craze: Can You Name Your Eight Great-Grandparents?* [reprinted from *The Economist*, London, England, n.d.]: III(2)131-133
- Genealogy Department of Springfield, MA, Moved to City's Quadrangle*: III(4)358-359
- Genealogy in French Canada*: I(1)64-65
- Genealogy on the Internet: A Beginner's Guide*: X(1)29-32
- Generations of Bouchers*: V(2)33
- Gerard Sylvestre*: V(3)162
- Ghost Empire: How the French Almost Captured North America* [review of book by Philip Marchand]: XIII(2)35-38
- Girl Caressed by God, A* [Marie-Rose Ferron, stigmatist] [reprinted from *Leaves*, Mariannahill Fathers, Dearborn Michigan, n.d.]: V(1)8-16
- Gingras Vital Statistics of Killingly, CT*: IV(4)434-442
- Gladue Family of Taftville, CT* [reprinted from *Norwich Sunday Bulletin*, n.d.]: V(3)155-156
- Glaude de LaCharite Family Tree, The*: VII(1)50-51
- Glossary of Early French-Canadian Occupations*: II(3)309-310
- Golden Jubilee of Saint James Parish of Danielson, Connecticut, 1869-1919*: V(2)24-32
- Good and Bad in a Marriage Contract: A Personal Experience in Deciphering the Original Marriage Contract of James Robinson and Marie-Archange Boimier, dated December 24, 1806*: IX(2)90-96
- Goupille, A French Name that Dribbled Down to the States*: VI(1)52-54
- Governor's Proclamation – Acadian Day, August 15, 1984* [Connecticut]: I(3)213
- Grace DeRepentigny Metalious: Franco-America's Most Scandalous Novelist*: VIII(3)226-242
- Great and Noble Scheme, A: The Tragic Story of the Expulsion of the French Acadians From Their Homeland*, [review of book by John Mack Faragher] XI(1)28-39

- Great-Grandfather Recalled: A Cyr Family Legacy, A* [reprinted from *St John Valley Times*, Madawaska, ME, April 22, 1981]: VI(3)180-182
- Guibord Debacle, The*: XII(3)32-28
- Guidelines, Common Interest Statement and Protocols, Issued by the [CT] Town Clerks and Genealogists Action Group*: XI(2)76-80
- Halifax [Nova Scotia] Death Registers*: XII(2)34
- He Studies History in Cemeteries* [Jonathan Twiss] [reprinted from *Hartford Courant*, July 21, 1984]: I(4)239-241
- Headstone Inscriptions – St. Mary Cemetery, Lisbon, CT*: II(2)192-199
- Headstone Inscriptions – St. Thomas Cemetery, Griswold, CT*: II(2)200-202
- Henri Bourassa and the Conscription Crisis of 1917*: XIV(1)51-72
- Henry Breault: Remembering a Connecticut Hero*: IX(4)220-223
- Henry Graveline: Sentenced to be Executed March 14<sup>th</sup>, 1879 for the Murder of Herbert O. White, in Weathersfield, VT*: V(1)2-7
- Highlights from the Valois Family History*: IV(1)77-82
- Hinse Tragedy, The*: III(4)340-341
- Hiring a Pro*: VIII(2)175-176
- Historic Canadian Reference Books Available Via Interlibrary Loan*: I(3)200
- Historical Outline of the Société St. Jean Baptiste de Willimantic, An*: VIII(4)381-386
- Historical Sketch of the Saint-Jean-Baptiste Society of Willimantic (CT)*: XII(2)61-65
- History of Canada's First Brewery and the Intendant's Palace* [reprinted from undated pamphlet by National Breweries, Ltd.]: IV(1)3-5
- History of Family Surnames*: I(1)62-63
- History of the First French Canadians*: VIII(1)41
- Homebrew and Hard Liquor in Canada, 1632-1760*: X(3)41-48
- How It All Began*: VII(4)308-310
- How the Other Half Lived: An Ethnic History of the Old East Side and South End of Hartford*: I(1)4-10
- How to Preserve Your Family Historical Documents*: V(1)70-74
- How to Type French Diacriticals (Accent Marks) Using Key Strokes*: XV(1)36-45
- Huguenot Ancestors – Their Place in History*: XV(1)10-23
- Hugues I<sup>er</sup>, Count of Champagne – Knight Templar*: XIV(4)195-199
- Hurons of Lorette and the Hero of Chateauguay* [reprinted from 1894 edition of J.M. Lemoine's *Maple Leaves*]: VII(4)320-322
- Ice Man and the Slippery Road to English, The*: X(2)18-20
- Identifying the Carignan Regiment, Parts I-II*: XII(1)7-23; XII(2)16-33
- "I-Don't-Care" Girl Who Made Vaudeville Famous, The*: X(1)22-28
- Illustrating Your Family History with Images Off the Internet*: X(4)15-17
- Immigrants from Le Perche*: XIV(4)213-220
- Immigration of the French Canadians to Michigan Prior to Connecticut*: VIII(1)42
- Impressive Funeral Services for Mayor Hormisdas Dion* [reprinted from *Willimantic[CT] Daily Chronicle*, Wednesday, April 30, 1924]: VIII(4)398-400
- In the Footsteps of our Ancestors: Touring the Acadian Coast of Nova Scotia*: XI(4)95-98

- In Memoriam: Henry P. Lanouette and Arthur J. St. Martin*: XI(1)87
- In Memoriam: Raymond Lemaire*: XV(3)142
- In Memoriam: Richard J. "Rick" Bourque* [1942-2010]: XIV(4)204
- Index to CML Vol. 6, Nos 1-4*: VII(1)97-99
- Index of Franco-American Veterans of the Civil War: Massachusetts Residents*: XIII(3)77-94
- Index to the New Britain City Directories for the Years 1870-1905*: VIII(1)71
- Index to the Willimantic City Directories for the Years 1873-1892*: VII(2)162
- Indien Mariages de Loretteville (St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette) 1764-1800*: VII(3)226-228; VII(4)323
- Interment Records for Notre Dame de Montreal for the Dauphinais Family*: V(3)148-149
- Interrelationship of Richer dit Lafliche, Leduc and Trudeau Families who Emigrated to Connecticut*: XI(4)32-34
- Introduction to Alphonse Chagnon's "An Historical Outline of the Société St. Jean Baptiste de Willimantic"*: VIII(4)379-380
- Introduction to the Constitution and Rules of the Society of Beneficence, St. Jean Baptiste, Inc.*: VIII(4)361-364
- Introduction to the Franco-American Authors Direct Line Series*: VIII(1)30
- Introduction to the Hébert Acadian Collection*: III(2)83-88
- Introduction to the Photos from the Société St-Jean Baptiste de Willimantic Fiftieth Anniversary Souvenir Booklet* [1930]: VIII(4)387
- Introduction to the Series "Noms des Soldats et Marins Franco-Américains, qui ont pris part a la Grande Guerre 1914-1918"*: VIII(2)181-184; VIII(3)291-292; VIII(4)408-421
- Introduction to Sylvia Provost's Report to the New Britain Office of the Federal Writers' Project*: VIII(1)39-40
- Introductions to the WPA-Ethnic Groups Survey Reprints*: VIII(1)39-40; VIII(1)83; VIII(2)139; VIII(3)246-248; IX(1)21-49
- Irish in Canada and on the Internet*: XI(1)5-9
- Irish Fenian Raiders*: III(2)168-169
- Is It Really Possible to Extend a Genealogy Back to Adam and Eve? or, Don't Believe Everything You Read!*: II(4)346
- Isles Royale & St. Jean: 1752 Census*: XIV(4)201-203
- Jack Kerouac: au bout de la route . . . la Bretagne* [review of biography by Patricia Gagier & Herve Quemiener ]: IX(3)183
- Jack Kerouac: Franco-American Beat Novelist*: VIII(1)34-38
- Jacques Bourgeois of Beaubassin*: VII(2)175-177; VII(3)259-262; VII(4)345-350; VIII(1)95-99; VII(4)345-350; VIII(1)95-99
- Jacques Devoe & Marie Charlotte Boucher*: VIII(2)132-134;
- Jean Nicolet – Interpreter and Explorer*: XIV(2)81-84
- Jean Veillet, Huguenot*: III(2)89
- Jean Veillet, Sieur de la Plante (c. 1660-1741)*: I(4)221-232; II(1)5-13
- Jesuit Relations and Allied Documents*, [review of book edited by R.G. Thwaites]: VII(1)95
- Jetté's Forgotten Regiment*: XI(4)8-28
- John C. Garand, Inventor of the M-1 Rifle: Native of Québec Got Start in Connecticut*: XI(3)8-17
- Jolin Family Research (Errors in the Talbot Series)*: V(4)256

- Joseph George Adelard Daigle: A Biography*: V(3)150-153
- Joseph Gosselin: Chicopee's First Casualty of World War II*: X(2)25-27
- Joseph O. Lanouette (1888- 1978): Early Saskatchewan Settler*: III(3)219-221
- Judd Census of Waterbury, CT, The (Franco-American extracts)*: IV(4)331-339
- Keroack/Kerouack in Connecticut: Some Descendants of Québec Immigrant Urbain-François [or Alexandre] Lebihan de Kervoac: de Kervoac, Urbain-François (or Alexandre) Lebihan [ca. 1706-1736]*: XV(4)197-202
- Key Québec Resource Now Accessible Online*: XIII(4)24-25
- Killingly, Connecticut Birth Records from the Papers of Dr. Edwin A. Hill*: VI(4)292-300; VII(1)36-41; VII(2)127-132
- L’Affaire Sentinelle*: XII(2)5-10
- La Bolduc[Mary Rose Travers] – An Enduring and Endearing Legacy*: XI(2)17-21
- La Jardinière du Roi (The King’s Gardiner) - 18<sup>th</sup> Century French Song*: II(3)293
- Lachapelle Homestead [reprinted from Voluntown Historical Society Newsletter, n.d.]*: V(3)163-164
- Lachapelle and Name Variants in CT, MA, ME, NH, NY, RI, VT*: X(3)38-40
- Land of Discord Always, A, [review of book by Charles Mahaffie]*: VII(3)271
- Legend of the Leatherman, The*: X(4)5-14
- Legislative History and Souvenir of Rhode Island 1899 and 1900, Extracts*: VII(2)159-166
- Levere/Lelievre Connection, The*: VII(2)125-126
- Leo P. Flamion, A Biography*: I(2)101
- Lepain Family of Southbridge, MA*: IV(4)428
- Le Pan (Gabouriault dit Lapalme) and Aubertin: The Story of Two Emigrant Families from Québec to Connecticut*: XII(2)5-10
- Let Me Tell You About My Cousin and My Grandfather (Many Times Removed)*: XIV(1)5-11
- Letter from Attorney General of CT Concerning Access to Vital Records in the State of Connecticut, 1975*: III(1)37-39
- Letter from Attorney General of CT Concerning Access to Vital Records in the State of Connecticut, 1996*: VII(4)299
- L’histoire de Québec*: VII(3)221-222
- Life of the Group as Revealed by its Institutions: St. Jean Baptiste Society*: VIII(2)140-145
- Life of Rev. Nelson W. Deveneau, The*, IV(3) 203-207
- Life Sketches of Leading Citizens of Somerset, Piscataquis, Hancock, Washington, and Aroostock Counties, Maine*: Extracts: V(2)62-71
- Line of Women, A*: XIII(4)41-42
- Links to Your Canadian Past [review of three books by Peter Gagne]*: IX(4)274
- List of French Surnames and Their Anglicized Versions*: III(3)272-275
- Listing of City Directories Currently Available [1993] at the FCGSC*: VI(1)73-74
- Listing of City Directories and Other Genealogical Treasures in the FCGSC Library Collection*
- Listing of Franco Family Associations*: II(3)297-302
- Listing of Normans in the Invasion Army of William the Conqueror*: I(3)168-171
- Lists of CT Residents Published 1983-2012 in Volumes 1-15 of The Connecticut Maple Leaf*: XV(4)193-195

- "Little Canada" Loses French Accent* (reprinted from *Maine Sunday Telegram*, Portland, ME): III(1)9-: X(3)75-82
- Logging Camp Workers of Piscataquis, Maine* (Extracted from the 1920 Federal Census): XIII(3)32
- Long/Lang Grave Markers of New Brunswick, Canada and Northern Maine*: X(3)68-74
- Looking Back on the Occasion of the Society's Silver Anniversary*: XII(3)4-10
- Looking Back to 1888*: VI(1)48
- Looking Back to 1891* [Extracts from the *Windham Daily Standard*]: V(1)92
- Looking Back on the Society's 20<sup>th</sup> Anniversary*: IX(4)214-219
- Louis Joliet – A Connecticut Connection*: XIII(3)33-34
- Louis Joliet, First Explorer of the Mississippi – Journal of Father Marquette on a Famous Voyage* (reprinted from the *St. Louis Republic*, June 3, 1900): XIII(3)33-40
- Maids and Matrons of New France: Advent of the Carignan Regiment – Women in the First Siege of Québec*: XIV(2)96-98
- Maids and Matrons of New France: Advent of the Carignan Regiment – The Two Pompadours, or Women in the Downfall of New France*: XIV(2)99-102
- Maids and Matrons of New France: Advent of the Carignan Regiment – Coming of the King's Girls, or Marriages and Social Life in New France*: XIV(2)93-95
- Maids and Matrons of New France: Maids of Montreal – The Founding of Montreal*: XI(1)32-35
- Maids and Matrons of New France: Maids of Montreal – Jeanne Le Ber: The Recluse of Montreal*: XIV(1)46-50
- Maids and Matrons of New France: Maids of Montreal – Judith De Bresoles and Her Companions*: XIV(1)41-45
- Maids and Matrons of New France: Maids of Montreal – The Work of Jeanne Mance and Marguerite Bourgeois*: XI(1)36-40
- Maids and Matrons of New France: Pioneer Women of Acadia: The Lady de la Tour* [Françoise-Marie Jacquin] – *A Fair Chatelaine of Acadia*: XIII(2)27-32
- Maids and Matrons of New France: Pioneer Women of Acadia: The Marchioness de Guercheville* (Antoinette de Pons)– *First Patroness of American Missions*: XIII(2)22-26
- Maids and Matrons of New France: Pioneer Women of Acadia: Marguerite de Roberval – The Heroine of the Isle of Demons*: XIII(2)19-21
- Maids and Matrons of New France: Pioneer Women of Québec – Dame Hébert* (Marie Rollet): XIII(3)23-29
- Maids and Matrons of New France: Pioneer Women of Québec – Madame de Champlain, The First Lady of Canada* (Hélène de Boullé): XIII(3)30-31
- Maids and Matrons of New France: Pioneer Women of Québec – Madame de la Peltrie* (Marie-Madeleine de Chauvigny) *Foundress of the First Girls' School in Canada*: XIII(4)26-32
- Maids and Matrons of New France: Pioneer Women of Québec – Mother Marie Guyard of the Incarnation*: XIII(4)33-40
- Maids and Matrons of New France: Pioneer Women of Québec – Some Dainty Nurses of Long Ago*: XIV(1)28-31
- Maine Repertoires in the FCGSC Library Collection*: XIII(2)50-52
- Maine State Archives: A Great Place to Do Research, The*: I(3)191
- Maine's First Recorded Christmas*: I(4)274-276
- Maine's Old Canada Road*: XV(4)165-171

- Mallet Library - A Valuable Resource, The* [reprinted from the Autumn 1988 *L'Union*, Union St-Jean Baptiste, Woonsocket, RI]: IV(1)64-65
- Manassas Louis Hamel/Elizabeth Bernier*: VII(1)27-29
- Manchester, CT 1892-93 City Directory Extractions of French Origin*: VI(3)193-194
- Manchester, CT 1896-97 Resident Directory (Persons of French Origin Only Extracted)*: VI(3)195-196
- Marriage Listings from the Vital Statistics of Sprague, Connecticut* [1861-1866]: V(1)86-91
- Marriage Records for the Years 1880 to 1886, St. Laurent's Parish in Meriden, CT*: II(4)331-345
- Marriages of French-Canadian Emigrants Registered in Norwich, Connecticut from 1857-1877*: X(3)18-23; 1878-1883, X(4)31-34
- Marriages Registered in the Town of Littleton, NH: Certain Months 1946, 1947*: XII(2)39-40
- Massachusetts Repertoires in the FCGSC Library Collection*: XIII(2)47-49
- Maurice Richard's Acadian Roots*: IX(3)182-184
- Mayor Hormisdas Dion Died Suddenly Sunday* [reprinted from *Willimantic [CT] Daily Chronicle*, Monday, April 28, 1924]: VIII(4)395-397
- Medieval Vestige, A*: IV(3)219-227
- Memorandum to all Ethnic Survey Field Workers – St. Jean Baptiste Society*: VIII(4)375-376; IX(1)36-37
- Memorial to Marie Adams*: VI(2)95
- Memorial to Veterans of Three Wars – North Grosvenordale, CT*: II(2)207-208
- Men Against Granite: Old Timer* (WPA Federal Writers' Project): XIII(4)60-62
- Men Against Granite: Up on the Hill* (WPA Federal Writers' Project): XIII(4)51-59
- Men Against Granite: When I Ain't Got That I Do Anything* (WPA Federal Writers' Project): XIII(4)63-65
- Message to Our Readers Concerning the Popular CML Installments of "Are You Related to Royalty? Find Out Here!"*: II(2)170
- Migration Patterns in Some Blais/Fortin/Keroack Lines During the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> Centuries*: VI(3)185-192; VII(1)52-62; VII(2)115-116
- Miller's Manual: A Research Guide to the Major French-Canadian Genealogical Resources* [review of book by Douglas J. Miller]: VIII(3)307
- Miracle Man of the Carignan Regiment, The*: XV(2)61-64
- Misreadings, Translation Errors, Transcription Inaccuracies and Plain Old Mistakes*: XV(4)181-189
- Missionary Life for Four Goulets/A Family of Religious*: II(3)270-274
- Mistaken Identity*: X(3)61-64
- More on Marie Louise Suprenant [Ahnentafel] Chart*: VII(1)79
- Morin Family of Connecticut, The*: XII(4)59-61
- Moving Spectacle* [courtesy of *Norwich Bulletin*, n.d.]: VI(3)197
- My Search for the Ancestry of Marie Blanchet*: XI(1)25-27
- My Yankee "French" Grandma*: IX(3)156-158
- Mystery of Julie dite Sansfacon-Mazuret dit Lapierre/Stone*: VII(3)224-225
- Nadeau Marriages Recorded in Civil Records of Chicopee, Massachusetts*: XI(1)67-72
- Name-Changing Patterns Among French Canadians in Waterville, Maine* [reprinted from Feb 1986 *Le FAROG Forum*]: III(1)29-31

- Names of Men Who Died in the Battle of St-Charles de Richelieu in the Rebellion of 1837-38, Québec:* VII(3)248
- Napoleon Lafrance, North Dakota Pioneer:* III(2)134-142
- Narrative of Titus King of Northampton, Mass., A Prisoner of the Indians in Canada, 1755-1758*  
[originally published by CT Historical Society, 1938]: III(1)19-24; III(2)90-95
- Neglected Old Grave Sites of Connecticut:* I(1)66
- New Canadian Free Search Website Yields Archival Details:* XIII(2)16
- New Databases Offer Free Scanned images of Canadian Historical and Genealogical Books:*  
XIV(2)91-92
- New Director Named for Historical Museum* [CT Valley Historical Museum, Springfield, MA]:  
III(3)280-281
- New Discoveries, Old Controversy Enliven the 2001 Kirouac Family Reunion:* X(2)21-22
- New England Historical Magazines at FCGSC [Library]:* VII(4)305-307
- New England Vital Statistics Update* [New England Research, Sources]: III(1)11-15
- New England Textiles and the Québécois:* III(3)267-271; reprinted XV(4)173-176
- New England's Franco-Americans: Vive la Difference?* [reprinted from *Yankee Magazine*, July, 1976]:  
I(2)6-16
- New France's First Child? It's a Girl!:* XII(1)5-6
- New French Society: Officers of 'Court Florimond' Installed Last Evening* [reprinted from *Willimantic*  
[CT] *Daily Chronicle*, Thursday, January 7, 1904]: IX(1)46
- New Hampshire Repertoires in the FCGSC Library Collection:* XIII(3)41-43
- New Haven Draft Registration Cards, 1917-1918:* VIII(4)405-407
- New System of Modern Geography, A* [pages 30-32 from book of this title by Elijah Parrish, published  
1862. Extract describes Québec in early nineteenth century]: IV(1)71-72
- New Web Sites:* XV(3)121-122
- News Articles from the October 1918 Putnam Patriot:* VI(3)219-221
- News Items of 50 & 100 Years Ago, Courtesy of The Putnam, CT Observer Patriot:* IV(3)252-255
- Newspapers of Southern New England and the Province of Québec that Publish Obituaries on the  
Internet:* IX(1)17
- New York Repertoires in the FCGSC Library Collection:* XIII(4)41-42
- Nolan Chart of Relationships and Degrees of Kinship:* III(3)250
- Nineteenth Century Franco Deaths from Naugatuck (CT) City Directories:* II(1)119-124
- Noms des Soldats et Marins Franco-Américains, Qui ont Pris Part à la Grande Guerre 1914-1918*  
[Names of Soldiers and Sailors Who Took Part in the Great War 1914-1918]: VIII(2)185-199;  
VIII(3)291-292; VIII(4)408-418; IX(1)59-68; IX(2)111-123; IX(3)185-194; IX(4)254-266;  
X(1)63-70; X(2)63-71
- North American Valois Place Names:* II(2)171-175
- Northeastern Connecticut Mill Workers' Wall of Honor:* XIII(1)62-72
- Norwich, CT, City Directories:* V(1)23-24
- Notarial Grant of New France, Dated 23 June 1672* [to Jacques Boissel]: III(4)356-357
- Note on the Father of Acadian Barnabé Martin, Ancestor of the New Brunswick Martins, A:* XI(1)19-  
26
- Notes to the "Earliest New Britain French Canadians":* VIII(1)43
- Notes for Franz Xavier Ledogar – Mason/Carpenter:* IV(4)401-402

- Notes from the Webster Times* [French-Canadian births 1890]: V(3)201
- Notes to the Report Stamped January 16, 1937 "St. Jean Baptiste Society: A Fraternal and Mutual Aid Organization":* VIII(2)146-1163
- Notes to the WPA Report on the 32<sup>nd</sup> Convention of the Union of Franco-American Societies of Connecticut, Including Biographies of the Persons Mentioned:* VIII(1)86-94
- Nun Identifies Dover Girl Captured in 1689* (reprinted from June 28, 1989 *Foster's Daily Democrat*, Dover, NH): IV(2)107-113
- O Canada* [Canadian National Anthem]: I(2)102
- Obituaries of Note* [1992]: V(4)237-238
- Obituaries and Other Biographical Information on the Officers of the Conseil Florimond No. 74, Union St-Jean-Baptiste d'Amerique:* IX(1)39-45
- Obituary and Funeral Notice of Elizabeth Kelley, Reprinted Courtesy of The Norwich Bulletin, Norwich, Conn., Sunday, August 31, 1997:*VIII(1)4
- Obituary of Elvine (Duval) Lanouette, South Dakota Pioneer:* III(2)153-154
- Obituary for Julien Bellerose of Putnam [CT], 1911:* V(4)239-240
- Of Kings and Fools* [review of book by Michael Parent and Julien Oliver]: VII(4)370-371
- Officers of the Conseil Florimond No. 74, and Garde Florimond, of l'Union Saint-Jean-Baptiste d'Amerique* [reprinted from Willimantic City directories 1912-1954]: IX(1)38-49
- Officers of Société St-Jean-Baptiste de Willimantic from 1888 to 1890:* VIII(3)268-269
- Old Aquitaine, the Isle of Re, and Our Ancestors,* [review of book by Helen Morin Maxson]: VII(1)94
- Old Carriage Maker, W. J. Morrin, 67, Dies:* Obituary of William J. Morrin, owner of the New Britain Carriage Company [reprinted from *The New Britain Herald*, Tuesday, April 2, 1940].
- Old Data Newly Online, and a Few Other Observations:* XIII(1)28-37
- Old Folks Caught at One-Sixteenth of a Second* [poem]: I(3)159
- On the Death of a Child:* XI(1)61
- On the Internet: Let's Play Favorites:* X(2)43-47
- Oral Reminiscences of Acadians Who Escaped the 1755 Expulsion:* II(2)163-166
- Order of Saint Louis Military Medal, The:* XV(4)191-192
- Our Ancestry in Common With Louis Riel, Founder of Manitoba:* III(1)51-53
- Our French-Canadian Ancestors, Volumes 2-3* [book reviews of Thomas Laforest's translations of Géroerd Lebel's *Nos Ancêtres*]: I(4)301; II(2)218
- Over 1.5 Million People Speak French in the U.S., 30% in the Northeast* [reprinted from Jan-Feb 1986 *InformACTION*]: II(3)277-278
- Over 98 Million Ancestral Names Available* [reprinted from TEMPO newsletter, n.d.]: II(4)394-395
- Pardon My #&!! French: A Look at Profanity Québec Style:* XV(4)177-179
- Parents of François Pelloquin:* VI(4)301-303
- Passage to Canada* [Jeanne Fauchoux, a *Fille du Roi*]: XI(1)43-48
- Passing of Mrs. Julien Bourque: Old Newspaper Obituaries Can Yield a Wealth of Family History:* XI(4)55
- Past Christmas Associated With Family Ties* [reprinted from *St. John Valley Times*, Madawaska, ME, December 24, 1980]: V(4)208-209
- Pâté Chinois:* XIV(3)156
- Pâté Chinois: French-Canadian Soul Food:* XII(4)26-29
- Paternal Ancestry of Frederic C. Dumaine, Sr.:* X(1)36-39



- Patriotes de 1837-1838, Les*: III(3)222-225
- Paul Berthiaume Chosen Brooklyn Teacher of the Year*: V(3)162
- Pedigree Chart of Raymond Louis Hamel*: XII(4)46
- Pelagie-la-Charrette* [review of book by Antonine Maillet]: X(4)60-65
- Pension Application of Louise* [Brodeur] *Therrien*: XIII(1)54-55
- Perpetual Calendar – Corrected Version*: II(2)203
- Perpetual Calendar, or How to Determine a Specific Day of the Week in Past Centuries*: II(1)83
- Phaneuf Family of New England, The*: VII(3)224-225
- Phoenix-Dauphine Family*: III(3)226-241
- Pictorial Review of the FCGSC Over the Years, A*: XII(3)12-18
- Pierre Chastain Family Association, The*: III(4)347-348
- Pierre Cormier From Exile to 1994*: VII(1)74-78; VII(2)183-186; VII(3)263-266; VII(4)351-355; VIII(1)100-103; VIII(2)200-204
- Pierre Piché*: XIV(3)148, 152
- Politics About Canada* [reprinted from *The Connecticut Courant and Hartford Weekly Intelligencer*, September 25, 1775]: VII(4)320
- Plague of 1603, The*: II(1)16-18
- Post World War One Questionnaire Unique to Connecticut, The*: VIII(3)283-292
- Presidents, Library Directors and CML Editors of the French-Canadian Genealogical society of Connecticut from Its Founding to 2006*: XII(3)11
- Prisoners From the Battle on the Plains of Abraham*: VII(3)215-216
- Private Ferdinand Lavigne: A French-Canadian Civil War Soldier*: XIII(2)43-46
- Problem-Solving in Genealogical Research*: XV(3)143-149
- Pursuing the Elusive Belrose from Connecticut to Vermont to Québec*: IX(3)151-155
- Putnam, Connecticut, French-Canadian Births 1890*: XIV(3)159-163
- Putnam, Connecticut and the Spanish Influenza of 1918*: VI(3)222-223
- Putnam Patriot 1911 List of Windham County Jurors* [French-Canadian names only]: V(4)242
- Québec City's 2008 Four Hundred Year Anniversary Celebration*: XIII(2)74
- Québec Resources at the New England Historic Genealogical Society*: VI(4)323-328
- Québec Square: A French-Canadian Mill Village in Brooklyn, Connecticut*: VIII(2)136-138
- Questionnaire on Organizations Used by the Connecticut Federal Writers' Project for the Ethnic Groups Survey, The*: IX(1)50-51
- Rapport de l'Archiviste de la Province de Québec, 1920-1977: A Summary of Articles*: X(1)29-32
- Raymond Family History*: V(2)43-44; VII(4)308-310; VIII(1)22-29; VIII(3)222-225; VIII(4)345-348; IX(1)15-17; IX(2)101-110; IX(3)173-181; IX(4)242-253; X(1)54-62
- Raymond J. Jodoin (1865-1925): Businessman, Selectman and State Legislator*: XII(3)64-66
- Raymond and Related Families in Plainville and Southington, Connecticut*: X(1)54-62
- Raymond T. Houle, M.D.*: VI(3)200
- Reading List for the Study of Acadia: The Lost and Found French of North America*: VII(1)13
- Rebellion of 1837-1838 in Québec*: VII(3)242-244
- Recent Connecticut Franco-American Births*  
 Surnames "B": I(1)70-71; "C": I(2)103-104; "D": I(2)110-111; "E": I(3)192; "F": I(3)193; "G": I(4)281-282; "H": I(4)288-289; "J": II(2)209; "K": II(2)212; "L": II(2)213; "M":

II(4)399; “N”: III(1)39; “O”: III(1)44; “P”: III(2)155; “R”: III(2)162; “S”: III(3)282-283; “T”: III(3)288-89; “V” & “W”: III(4)366

*Recent Connecticut Franco-American Marriages*

Surnames: “A”: I(1)67-68; “B”: I(1)72-83; I(2)117; “C”: I(2)105-107; “D”: I(2)112-113; “E”: I(3)192; “F”: I(3)194; “G”: I(4)283-284; “H”: I(4)290; “J”: II(2)210; “K”: II(2)212; “L”: II(2)215; “M”: II(4)400-402; “N”: III(1)40; “O”: III(1)45; “P”: III(2)157; “R”: III(2)164; “S”: III(3)284-285; “T”: III(3)290-291; “V” & “W”: III(4)367-68

*Recent Connecticut Franco-American Deaths*

Surnames: “A”: I(1)69; “B”: I(1)84-93; “C”: I(2)108-109; “D”: I(2)115-116; “E”: I(3)192; “F”: I(3)197-199; “G”: I(4)285-287; “H”: I(4)291; “J”: II(2)211; “K”: II(2)212; “L”: II(2)217; “M”: II(4)403; “N”: III(1)42; “O”: III(1)47; “P”: III(2)160; “R”: III(2)166; “S”: III(3)286-287; “T”: III(3)292-293; “V” & “W”: III(4)369-70

*Records of Deaths for 1868-1900 for Woodstock, CT*: VI(1)47

*Reinventing the Regimental Roll*: XIII(4)14-23

*Relationships*: XV(4)180

*“Religion” Abbreviations in Canadian Census Records*: IX(3)184

*Reluctant Citizens*: III(3)212-218

*Remarkable History of the Noble Godefroy Family and its Branches, Including de Tonnancour, in Canada and the United States*: X(3)32-37; X(4)22-30; XI(1)52-59; XI(2)46-59; XI(3)62-64; XI(4)56-64; XII(1)49-82

*Remi Sansfaçon*: IX(1)10-15; XI(3)37-52

*Rene Gagnon: French-Canadian Flag Raiser* [on Iwo Jima]: X(2)4-17

*Repertoire Genealogique des Decendants de Michel Chretien dit LeBrun et de Marie Meunier* Parts I-IV): III(3)200-211; III(4)320-339; IV(1)27-63; IV(2)117-127

*Research Aid for Members: Family Unit Sheet, A*: I(3)212

*Research Vacation, A*: X(4)18-21

*Resident Transcribes Mother’s Journal* [reprinted from *St. John Valley Times*, Madawaska, ME, n.d.]: V(3)183-184

*Reverend Hébert Collection: Notre Dame de Worcester* [MA], *Births for Year 1851* [also marriage extracts for 1851 and birth, marriage extracts for 1869]: V(3)188-201

*Revolution in French Canada*: II(3)275-276

*Revolution in Québec: A Past Rejected, A Future in Doubt*: [review of book by Normand J. Demers]: VII(3)272-274

*Rhode Island Repertoires in the FCGSC Library Collection Sorted by Locality and Institution*: XII(4)57-58

*Rivieres, Chemins, et Sentiers: Central Maine’s First French-Canadians*: V(3)166-184

*Roberge Family Reunion*: XIV(2)79-80

*Robert E. Cormier: A Noted Young-Adult Novelist With Acadian Roots*: XII(3)39-42

*Robideau Families: Search for Québec Lineage Leads from Baltic, Connecticut to Spain*: XIV(1)24-27

*Rockville, CT Journal, French-Canadian Necrology for 1910*: IV(4)350

*Romain Raymond de Focas & Therese St-Pierre*: VIII(1)22-29

*Roy Marriages from Chicopee, Massachusetts, 1879-2001*: X(4)47-55

*Roy-Desjardins: A Remarkable Family Line*: VI(2)123-125

- Sable Island: Where the Destinies of Bell, d'Anville, d'Aulnay, de la Roche, de Razille, Faneuil, Hancock and Others Came Together and Made History*: XV(3)105-112, 117-121
- Sampling of Repertoires Published in the Yearly Reports of the Québec Archives*: XV(2)77-82
- Saskatchewan Homestead Index Online*: VII(4)44
- Search for Jeremie Deragon/Lafrance*: VI(4)318-322
- Search for the Morin Canadian Ancestor, The*: XII(3)43-45
- Seeking LaSalle and the French in America* [book review of *Ghost Empire: How the French Almost Captured North America* by Philip Marchand]: XIII(2)35-38
- Seigneurial System in New France, The*: X(3)5-13
- Seigneuries in America: The French Grants on Lake Champlain*: XII(4)5-20
- Selected Franco-Americans Listed in Price & Lee's Norwalk City Directory, 1933*: X(2)60-61
- Selected Photos and Advertisements from the Booklet "Programme-Souvenir du Cinquantenaire de la Société de Bienfaisance St-Jean Baptiste de Willimantic, Inc. 1880-1930. Les 16, 17, et 18 Juin, 1930*: VIII(4)388-394
- Service Records of Franco World War I Veterans from Connecticut*: II(2)142-162; II(3)242-264; II(4)353-371
- Service de la Table*: XIV(4)221
- Setting the Record Straight: Correction to "The Story of a Special Building"* [CML VII(1)23-26]: VII(2)124
- Seven Centuries of Amirault Family History* [reprinted from *L'Ancetre, 10(9)May 2984*]: II(3)236-41
- Simple Way to Number Pedigree Sheets, Ancestry Charts and Family Group Sheets, A*: II(2)204-206
- Solving the Acadian Place-Name Puzzle*: I(2)98-99
- Some Genealogical Notes on Jack Kerouac's Paternal Ancestry*: VIII(1)30-33
- Some Source Materials for Franco-Amerindian Genealogy*: VII(1)14-16
- Some New Information on the Ancestry of Paul Revere*: IV(2)106-107
- Some Varieur Family Minutiae*: II(4)372-374
- Somewhere Down the Line*: V(2)45-51
- Speech Delivered 19 May 1985 to the FCGSC at Hartford by P. Hebert*: II(1)119-124
- Speeches and Song Closed Celebration* [reprinted from *Willimantic [CT] Chronicle, June 26, 1905*]: VIII(2)167-168
- St. Flavien, Québec, 1942*: VII(4)343-344
- St. Jean Baptiste Society Concludes Celebration* [reprinted from *Willimantic (CT) Chronicle, June 18, 1930*]: VIII(2)170-171
- St. Jean Baptiste Society, Incorp[orated]*: VIII(3)249-257
- St. Jean Baptiste Society Observes 75<sup>th</sup> Anniversary* [reprinted from *Willimantic (CT) Chronicle, June 27, 1955*]: VIII(2)172
- St. Jean Baptiste Society's Jubilee* [reprinted from *Willimantic (CT) Chronicle, June 24, 1905*]: VIII(2)165-166
- St. Mary Parish – Lisbon, CT* [extract from Charles R. Hale Collection, CT State Library]: II(2)200-202
- St. Peter's Church Pastor Dies After Stewardship of 28 Years* [Obituary reprinted from *The New Britain Herald, New Britain, CT, April 22, 1929*]: VIII(1)76-78
- St. Thomas Parish – Griswold, CT* [extract from Charles R. Hale Collection, CT State Library]: II(2)200-202

- Stafford, CT: French-Canadian Birth Record Extracts 1871-1885*: XV(3)136-142
- Stafford, CT: French-Canadian Marriage Record Extracts 1869-1885*: XV(3)123-124
- Stalwart Sage: Roderick Wilscam*: VII(4)297-298
- Steeple and Smokestacks*, [review of book edited by Claire Quintal]: VII(4)371-374
- Story of a Family of Franco-Americans, The*: XIV(2)85-90
- Story of Pierre Jodoin: As Told in the Quinebaug Valley News on Thursday, October 12, 1939*: V(3)157-159
- Story of a Special Building: The Tolland Court House*: VII(1)23-26; VII(2)124
- Strange Acadian Words*: IV(4)344
- Students of St. Thomas School, Fall River, MA, 1922* [photos with captions]: XII(1)24
- Suggested Research Sources for the King's Daughters (Les Filles du Roi)*: II(4)396
- Surnames Fit Life in Triplicate*: III(1)16-18
- Survivors from History* [book review of *Pelagie-la-Charrette* by Antonine Maillet]: X(4)60-65
- Tarte aus Raisins de Maman*: XIV(3)156
- Tasty Dish of 'Poutine Nation'* [book review of *Sacré Blues: An Unconventional Journey Through Québec* by Taras Grescoe] XIII(1)24-27
- Ten Generation Charts of the Landry Family*: IV(4)353-359
- Thirty-Second Convention of the Union of Franco-American Societies of Connecticut*: VIII(1)84-85
- Through Evangeline's Country* [review of book of same title by Jeannette A. Grant]: I(2)118
- Those Darn Cousins*: X(2)23-24;
- Tolland Library Association Collection: Listing of Books Loaned to the FCGSC Library*: VI(4)367-369; VII(1)6-12
- Tombstone Symbols*: XI(3)57-61
- Tousignant Who Became a Lusignan, A*: XI(1)60
- Toussaint Charbonneau* [reprinted from *French Canadians of the West*, Volume I]: IX(4)224-227
- Town of Spencer, Massachusetts: Extractions from Civil War Records*: VI(2)152-155
- Tracing the French Connection*: II(1)73-79
- Tracing the Sinuous Path of Families is Father Goulet's Love* [reprinted from *The News*, Southbridge, MA, n.d.]: IV(2)142-143
- Tracing Your Ancestors Through the Archives Nationales du Québec*: XI(3)25-36
- Translation Sites on the Internet: How Good Are They?*: X(3)14-17
- Traveling to Canada to do Genealogical Research: A Coincidence in New Brunswick*: X(2)42
- Traveling to Canada to do Genealogical Research: Making Montreal Your Home Base*: X(2)36-39
- Traveling to Canada to do Genealogical Research: A Savvy Cousin Was a Big Help*: X(2)41-42
- Traveling to Canada to do Genealogical Research: A Very Profitable Weekend Trip*: X(2)39-41
- Two Families of Pierre Verroneau-Berger of St-Mathias, Chambly; Marieville, Iberville County; and the United States*: XV(1)5-9
- Types of French Notarial Acts*: III(4)349
- Uncovering the Key to the Bourbeau-Carignon Line in Québec*: VII(1)72-73
- Understanding Common Terms Found in French Vital Documents*: I(3)184-185
- Unwritten Tragedy, An* [reprinted from *Connecticut Magazine*, V(2)108-109, published Hartford, CT, 1899]: VII(4)318-319
- Update on Internet Genealogical Research for Canadian-Americans, An*: XII(3)21-23

- Valois Huguenots*: I(3)188-190
- Varieur and Laurence Families, The*: II(3)265-269
- Varieur's Newest Journey-The Past: Octogenarian's Seen the World, Now Looks for His Roots*: III(3)248-249
- Vermont Repertoires in the FCGSC Library Connection*: XIII(1)57
- Vignette on Joseph O. Lanouette (1888-1978), Saskatchewan Settler*: III(3)212-218
- Visit to the Land of My Ancestry, The*: IV(1)25-26
- Visit to the Plains of Abraham: In Memory of Jean Droque-dit-Lajoie, to Commemorate the 250<sup>th</sup> Anniversary of the Battle*: XIV(3)157-159
- Vital Records for Spencer, MA for 1885*[French-Canadian names extract]: V(4)259-269
- Vital Records for the Town of Spencer, Massachusetts, 1914*: VI(2)156-162
- Vital Statistics for Great Barrington, MA, 1925, Taken from the Annual Report*: V(3)154
- War of 1812 Veterans of Military Service with Canadian Forces*: I(1)26-43; I(2)19-35; I(3)144-158
- Was It Liberty, Liberté, or Laliberté?*: XV(2)65-66
- We Salute a Remarkable Franco-American Octogenarian*: I(2)101
- Websites of Interest*: VI(4)332
- Websites that Replace the Telephone Book*: IX(1)70
- Webster, MA City Directory for 1884 – French Names Only*: V(1)104-112
- Wedding Days: Why Our Ancestors Didn't Choose Saturday for the Big Event*: IX(4)228-232
- What Do You Mean, You're My First Cousin Once Removed?*: I(4)270-271
- What is a Cajun?*: III(2)172
- What's In a Name?*: III(2)127-130
- When We Were on Different Sides: Port Royal – Connecticut [1690-1710]*: IX(3)168-172
- When Playing Cards Were Money*: IX(3)148-150
- Where do People of French-Canadian Ancestry Live in Connecticut: A Town by Town Look at the 1990 Census*: VIII(4)354-360
- Which French is Real French* [reprinted from *Le FAROG Forum*, February 1985]: II(1)14-15
- Who Was Rosalie Forest?*: IV(2)114-116
- Who, What, Where? A photo Mystery Submitted by Susan Paquette*: V(4)236
- Why Are the French Called Frogs?*: IX(1)18-20
- World War I Draft Registration Cards on Microfilm at the National Archives and Research Administration*: IX(1)52-58
- World War I French-Canadian Veterans – An Addendum*: V(3)203
- World War II Veterans from Chicopee, Massachusetts*: X(2)28-32; X(3)24-31; X(4)35-46; XI(1)30-42; XI(2)25-45
- WPA* [Works Progress Administration] *Ethnic Group Survey Reprint Series – New Britain*: VIII(1)39-44
- WPA* [Works Progress Administration] *Ethnic Group Survey Reprint Series – Willimantic*: VIII(1)83-94; VIII(2)139-172; VIII(3)246-278; VIII(4)361-378; IX(1)21-49
- "Year of Franco-Americans in Connecticut" – 1985 – Official Statement by His Excellency William A. O'Neill, Governor*: II(1)84
- Yes, Father: Pioneer Nursing in Alberta* [review of autobiography of Alvine Cyr-Gahagan]: I(4)302-303

- Your Franco-American Heritage Series*: III(1)29-31  
*1690: New France in the Balance*: XIII(1)5-23  
*1690: The Carignan Regiment to the Rescue?* : XIII(2)5-15  
*1875 Rockville [CT] City Directory* (extracts): VI(1)50  
*1875 Willimantic [CT] City Directory* (extracts): VI(1)49-50  
*1880s Franco-American News Items from Willimantic [CT] and Vicinity*: XIII(2)33-34  
*1892 Webster, MA Poll Tax List*: V(1)113-118  
*1895 Vital Records for the Town of Spencer, Mass.* (Extract): V(2)13-18  
*1895 City Directory Extractions for Houlton, Maine*: V(2)55-56  
*1896 Vital Records For the Town of Spencer, Massachusetts* (Extract): V(2)19-22  
*1900 City Directory Extractions for Fort Fairfield, Maine*: V(2)52-54  
*1900 City Directory Extractions for Presque Isle, Maine*: V(2)57-60  
*1900 Federal Census of Connecticut Extracts*: I(1)11-25; I(2)72-85; I(3)128-140; I(4)242-255;  
II(1)32-49; II(2)176-191; II(3)279-292; II(4)379-390; III(1)54-67; III(3)251-266; IV(1)6-15;  
IV(2)128-139; IV(3)228-240; IV(4)395-400 (Putnam, CT); V(1)75-85; V(2)7-11; VI(1)11-21;  
VII(3)207  
*1902 Poll Tax List for Southbridge, Mass., French-Canadian Extractions Only*: IV(2)154-160;  
IV(3)208-218; IV(4)422-427; V(1)99-103  
*1910 Waterbury [CT] City Directory French-Canadian Surnames*: 1910: III(2)124-137; VII(4)311-  
315; VIII(1) 14-17; VIII(2)124-127; VIII(3)214-218; VIII(4)333-337; IX(1)6-11; IX(3)195-  
200; IX(4)236-241; X(1)48-52  
*1940 United States Census to be Released in 2012*: XV(1)34  
*1990 Census: French-Canadian Ancestry Population in Connecticut*: VIII(4)354-360